

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

C. Hart Merriam
Copyright, 1910, by C. Hart Merriam

Table of Contents

<u>The Dawn of the World</u>	1
<u>Summary</u>	1
<u>Contents</u>	1
<u>Part I: Ancient Myths</u>	2
<u>Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk</u>	2
<u>Part 2: Present Day Myths</u>	3
<u>Beliefs Concerning Animals</u>	3
<u>Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death</u>	3
<u>Beliefs Concerning Natural Phenomena</u>	4
<u>Beliefs Concerning Witches, Pigmies, Giants, andr other Fabulous Beings</u>	4
<u>The Rock Giants</u>	4
<u>Bibliographical Information</u>	5
<u>The Dawn of the World</u>	8
<u>C. HART MERRIAM</u>	8
<u>Contents</u>	10
<u>Illustrations</u>	16
<u>Preface</u>	19
<u>Introduction</u>	21
<u>Fundamental Elements of Mewan Mythology</u>	21
<u>Minor Beliefs</u>	23
<u>Local or Tribal Myths</u>	24
<u>Characteristics of the First People perpetuated inr r their Final Forms</u>	24
<u>Distribution of the Mewan Indians 5</u>	25
<u>Differences in Language</u>	25
<u>Footnotes</u>	26
<u>Note</u>	29
<u>Part I: Ancient Myths</u>	31
<u>Stories of the First People—People who lived before Real People were createdr</u>	31
<u>How Wit'-tab-bah the Robin got his Red Breast</u>	33
<u>How Wit'-tab-bah the Robin got his Red Breast</u>	33
<u>how Ah-ha'-le stole the Sun for the Valley People</u>	35
<u>how Ah-ha'-le stole the Sun for the Valley People</u>	35
<u>How Ah-ha'-le stole the Morning</u>	41
<u>How Ah-ha'-le stole the Morning</u>	41
<u>Footnotes</u>	42

Table of Contents

<u>How Tol'-le-loo got the Fire for the Mountain People</u>	44
<u>How Tol'-le-loo got the Fire for the Mountain People</u>	44
<u>Why the Lizard Man did not restore Dead People to Life</u>	48
<u>Why the Lizard Man did not restore Dead People to Life</u>	48
<u>The Coyote and the Lizard</u>	51
<u>The Coyote and the Lizard</u>	51
Footnotes.....	52
<u>How the People got Five Fingers; How they obtained Fire; and How they broke up into Tribes</u>	54
<u>How the People got Five Fingers; How they obtained Fire; and How they broke up into Tribes</u>	54
Footnotes.....	56
<u>The Birth of Wek'-wek and the Creation of Man</u>	58
<u>The Birth of Wek'-wek and the Creation of Man</u>	59
<u>Ke'-lok and his Han-na'-boo</u>	64
Footnotes.....	68
<u>The Creation of Man</u>	70
<u>How they got the Fire</u>	73
<u>Fragment of a Hoo'-koo-e'-ko Version</u>	73
<u>How Kah'-kool the Raven became a Great Hunter</u>	75
<u>How Kah'-kool the Raven became a Great Hunter</u>	75
Footnotes.....	78
<u>How Kah'-kah-loo the Ravens became People</u>	80
<u>How Kah'-kah-loo the Ravens became People</u>	80
<u>The Bear and the Fawns</u>	82
<u>The Bear and the Fawns</u>	82
<u>The Bear and the Fawns</u>	88
<u>The Bear and the Fawns</u>	88
<u>How the Children of He-le'-jah became People</u>	91
<u>How the Children of He-le'-jah became People</u>	91
<u>The greed of His'-sik the Skunk</u>	93
<u>The greed of His'-sik the Skunk</u>	93
<u>Nek'-na-ka'-tah the Rock Maiden</u>	97
<u>Nek'-na-ka'-tah the Rock Maiden</u>	98

Table of Contents

<u>The Jealousy of Wek'-Wek and the Death of Lo'-wut</u>	99
<u>The Jealousy of Wek'-Wek and the Death of Lo'-wut</u>	99
Footnotes.....	102
<u>The Defeat of O-la'-nah the Coyote-man</u>	104
<u>The Defeat of O-la'-nah the Coyote-man</u>	104
<u>How Sah'-te set the World on Fire</u>	107
<u>How Sah'-te set the World on Fire</u>	107
Footnotes.....	113
<u>How Cha'-ka the Tule-wren shot out the Sun</u>	115
<u>How Cha'-ka the Tule-wren shot out the Sun</u>	115
<u>How Wek'-wek was saved from the Flood</u>	117
<u>How Wek'-wek was saved from the Flood</u>	117
<u>Why the Bodega Bay Indians can not stand Cold</u>	119
<u>Why the Bodega Bay Indians can not stand Cold</u>	119
Footnotes.....	120
<u>Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk</u>	121
<u>Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk</u>	122
<u>Yel'-lo-kin and Oo-wel'-lin, the Man-eating Giants</u>	122
<u>O-wel'-lin the Rock Giant</u>	126
<u>Tim-me-la'-le the Thunder</u>	128
Footnotes.....	131
<u>Wek'-wek's Search for his Father</u>	132
<u>Wek'-wek's Search for his Sister</u>	140
<u>Wek'-wek's Visit to the Underworld People</u>	142
<u>Tah'-low the Thunder and Tah'-kip' the Lightning</u>	145
<u>Tah'-low the Thunder and Tah'-kip' the Lightning</u>	145
<u>He'-koo-las the Sun-woman</u>	147
<u>He'-koo-las the Sun-woman</u>	147
<u>How O'-ye the Coyote-man discovered his Wife</u>	149
<u>How O'-ye the Coyote-man discovered his Wife</u>	149
<u>Part 2: Present Day Myths</u>	152
<u>Beliefs Concerning Animals</u>	153
<u>Bears resemble People and like to Dance</u>	153
<u>How He-le'-jah the Cougar hunts Deer</u>	154
<u>How Too-le'-ze, the Timber-wolf hunts Deer</u>	155
<u>Too'-cha-mo, the Stump, and Choo'-koo heng-il'-nah-as'-se, the Lost Dog</u>	156
<u>The First Teeth go to Soo-wah-tah, the Gopher</u>	157

Table of Contents

Beliefs Concerning Animals

<u>O-lel'-le the Mysterious Bird of the Cold Springs</u>	158
<u>Soo-koo'-me the Great Horned Owl</u>	159
<u>Footnotes</u>	159
<u>The Meadowlark, a Gossip and Trouble-maker</u>	160
<u>Ki'-ki'-ah the Mountain Bluejay</u>	162
<u>Where the Ducks and Geese go to Breed</u>	163
<u>Footnotes</u>	163
<u>Po'-ko-moo the Poison Spider</u>	164
<u>Footnotes</u>	164
<u>Where Koo-tah the Money-clam came from</u>	165
<u>Footnotes</u>	166

Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death.....168

<u>Ghosts follow the Pathway of the Wind</u>	168
<u>Footnotes</u>	168
<u>Three Birds scream to frighten the Ghosts</u>	169
<u>Ghosts may come back in Soo-koo'-me the Owl</u>	170
<u>A Hole in the Nose saves turning into a Fish</u>	171
<u>Footnotes</u>	172
<u>What good and bad Ghosts turn into</u>	172
<u>Footnotes</u>	173
<u>Ghosts hide in Stumps and Whirlwinds</u>	174
<u>Ghosts hunt for a big Animal in the Ocean</u>	175
<u>Wah-tib'-sah the Sign of Death</u>	176
<u>Footnotes</u>	177

Beliefs Concerning Natural Phenomena.....179

<u>Thunder</u>	179
<u>Footnotes</u>	179
<u>The Rainbow</u>	180
<u>The Earthquake</u>	181
<u>Noise</u>	182
<u>The Echo</u>	183
<u>Footnotes</u>	184
<u>How the World grew</u>	185

Beliefs Concerning Witches, Pigmies, Giants, and other Fabulous Beings.....187

<u>How Witches Kill People</u>	187
<u>Pigmies and Water People</u>	188
<u>The Devil of San Rafael</u>	189
<u>Ho-ha'-pe the River Mermaid</u>	190

THE ROCK GIANTS.....193

<u>Che-ha-lum'-che the Rock Giant of Calaveras County</u>	193
<u>Footnotes</u>	193
<u>Oo'-le the Rock Giant of the Chowchilla Foothills</u>	195
<u>Loo-poo-oi'-yes the Rock Giant of Tamalpais</u>	196

Table of Contents

THE ROCK GIANTS

<u>Footnotes</u>	196
<u>Ka'-lum-me the Rock Giant of Wennok Valley</u>	197

Scientific Names of the Animals.....219

<u>Mammals</u>	199
<u>Birds</u>	200
<u>Reptiles</u>	200
<u>Insects and other Invertebrates</u>	201

Scientific Names of the Trees and other Plants.....203

Bibliography of California Mythology 32.....205

<u>Footnotes</u>	209
------------------------	-----

r Comments about Dawn of the World r in Frank Latta's Handbook of the Yokuts Indians (1949), pp. 89-90r.....210

The Dawn of the World.....212

<u>Summary</u>	212
<u>Contents</u>	212
<u>Part I: Ancient Myths</u>	213
<u>Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk</u>	213
<u>Part 2: Present Day Myths</u>	214
<u>Beliefs Concerning Animals</u>	214
<u>Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death</u>	214
<u>Beliefs Concerning Natural Phenomena</u>	215
<u>Beliefs Concerning Witches, Pigmies, Giants, andr other Fabulous Beings</u>	215
<u>The Rock Giants</u>	215
<u>Bibliographical Information</u>	216

The Dawn of the World

r

Myths and Weird Tales Told by the Mewan [Miwok] Indians of California

r

r By C. Hart Merriam (1910)r

r r r

r r

Summary

r r r r r r

r Presented here are tales of told by Miwok elders to Dr. Merriam,r who collected such tales back when there was little or no interest in the matter.r The tales in this book were told by Miwok elders of Central California “after the first rains of the winter season,r usually in the ceremonial roundhouse and always at night by the dim light of a small flickering fire.r They constitute the religious history of the tribe . . .”r They were collected between 1890 and 1910.r References to First Peoples in this book are to half human, half animal gods that existed in ancient times, before modern people were created.r

r r —r Dan Anderson, 2004r

r r r

r

r r

Contents

r r

- r
- [Title Page](#)
- [Contents](#)
- [Illustrations](#)
- [Preface](#)

- Introduction
- Noter

r r

Part I: Ancient Myths

r

r

- r Stories of the First People—People Who Lived Before Real People Were Created
- r How *Wit'-tab-bah* the Robin Got His Red Breast
- r How *Ah-ha'-le* Stole the Sun For the Valley People
- r How *Ah-ha'-le* Stole The Morning
- r How *Tol'-le-loo* got the Fire for the Mountain People
- r Why the Lizard Man did not Restore Dead People to Lifer
- r The Coyote and the Lizard
- r How the People Got Five Fingers; How they Obtained Fire; and How They Broke up into Tribes
- r The Birth of *Wek'-wek* and the Creation of Man
- r *Ke'-lok* and his *Han-na'-boor*
- r The Creation of Man
- r How they got the Firer
- r How *Kah'-kool* the Raven Became a Great Hunter
- r How *Kah'-kah-loo* The Ravens Became People
- r The Bear and the Fawns
- r The Bear and the Fawns
- r How the Children of *He-le'-jah* Became People
- r The Greed of *His'-sik* the Skunk
- r *Nek'-na-ka'-tah* The Rock Maiden
- r The Jealousy of *Wek'-wek* and the Death of *Lo'-wutr*
- r The Defeat of *O-la'-nah* the Coyote-Man
- r How *Sah'-te* Set The World On Firer
- r How *Cha'-ka* the Tule-wren Shot out the Sun
- r How *Wek'-wek* Was Saved From the Flood
- r Why the Bodega Bay Indians can not Stand Cold

r r

Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk

r

r

- r *Yel'-lo-kin* And *Oo-wel'-lin*, The Man-eating Giants
- r *O-wel'-lin* the Rock Giant
- r *Tim-me-la'-le* the Thunderr
- r *Wek'-wek's* Search for his Fatherr
- r *Wek'-wek's* Search for his Sisterr
- r *Wek'-wek's* Visit to the Underworld People

r r r

r r

r

r

- r Tah'-low The Thunder And Tah'-kip' The Lightning
- r He'-koo-lās The Sun-Woman
- r How O'-ye The Coyote-Man Discovered His Wifer

r r

Part 2: Present Day Myths

r

r

- r Present Day Myths

r r

Beliefs Concerning Animals

r

r

- r Bears Resemble People and Like to Dancer
- r How He-le'-jah the Cougar Hunts Deerr
- r How Too-le'-ze, The Timber-Wolf Hunts Deerr
- r Too'-cha-mo, The Stump, And Choo'-koo Heng-il'-nah-as'-se, The Lost Dogr
- r The First Teeth go to Soo-wah-tah, the Gopherr
- r O-lel'-le the Mysterious Bird of the Cold Springsr
- r Soo-koo'-me The Great Horned Owlr
- r The Meadowlark, a Gossip and Trouble-makerr
- r Ki'-ki'-ah The Mountain Bluejayr
- r Where the Ducks and Geese go to Breedr
- r Po'-ko-moo The Poison Spider
- r Where Koo'-tah the Money-clam Came Fromr

r r

Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death

r

r

- r Ghosts Follow the Pathway of the Windr
- r Three Birds Scream to Frighten the Ghostsr

- r Ghosts May Come Back in *Soo-koo'-me* the Owl
- r A Hole in the Nose Saves Turning into a Fish
- r What Good and Bad Ghosts Turn into
- r Ghosts Hide in Stumps and Whirlwinds
- r Ghosts Hunt for a Big Animal in the Ocean
- r *Wah-tib'-sah* the Sign of Death

r r

Beliefs Concerning Natural Phenomena

r

- r Thunderr
- r The Rainbowl
- r The Earthquaker
- r Noiser
- r The Echor
- r How the World Grew

r r

Beliefs Concerning Witches, Pigmies, Giants, andr other Fabulous Beings

r

- r How Witches Kill Peopler
- r Pigmies and Water Peopler
- r The Devil of San Rafael
- r *Ho-hā'-pe* the River Mermaid

r r

The Rock Giants

r

- r *Che-ha-lum'-che* The Rock Giant Of Calaveras Countyr
- r *Oo'-le* The Rock Giant of the Chowchilla Foothills
- r *Loo'-poo-oi'-yes* The Rock Giant of Tamalpais
- r *Kā'-lum-me* the Rock Giant of Wennok Valley

r r r r

r

- [Scientific Names of the Animals](#)
- [Scientific Names of the Trees and other Plants](#)
- [Bibliography of California Mythology](#)

r r

r r

Bibliographical Information

r r

r
r C. Hart Merriam r

r r

r C. Hart Merriam (Clinton Hart Merriam, M.D.), 1855-1942, ed. *The Dawn of the World; Tales Told by the Mewan Indians of California, Collected and Edited by C. Hart Merriam* (Cleveland: The Arthur H. Clark Company, 1910). 273 p. including plates (some in color). map. color frontispiece. Octavo, 25 cm. Bound in red cloth with gilt lettering on spine. Rough-cut pages, top edge gilt. Library of Congress Call Number E99.M69 M5. LCCN 10-009808. Bibliographies: Clark & Burnet 160, Cowan (2) 425, Rocq. 15596. Note: *Mewan* is an southern Miwok variation of *Miwok* and means “people.”

r r

r Scanned by J. B. Hare, redactor, at sacred-texts.com, August 2003. These files may be used for any non-commercial purpose, provided this notice of attribution is left intact.

r r

- According to [Frank Latta](#), in *Handbook of the Yokuts Indians* (1949), pp. 89-90, some of these stories are actually Yokuts myths, with Mewuk names substituted for Yokuts names. Chowchilla Mewuk informants should have been identified as Chowchilla Yokuts and Hool-poom-ne Mewuk should have been identified as Hulpumne Yokuts.

rr r

r

Recital of the Ancient Myths in
r the Roundhouse at Night

r

r r r

r r r r

The Dawn of the World

r

MYTHS AND WEIRD TALES TOLD BY THE
r MEWAN INDIANS OF CALIFORNIAr

r r

COLLECTED AND EDITED BYr

r r

C. HART MERRIAM

r r

r r

r r

r CLEVELANDr
r The Arthur H. Clarke Co.r
r 1910r

r r

r r r

r COPYRIGHT, 1910, BYr
r C. HART MERRIAMr

r r r

r r

r [Next: Contents](#)

r r r

r

r r r

r

Contents

r r

r Preface r
15

r Introduction r
17

r Note r
29

r r

Part I: Ancient Myths

r How *Wit'-tab-bah* the Robin got his Red Breast r
33

r How *Ah-hā'-le* stole the Sun for the Valley People r
35

r How *Ah-hā'-le* stole the Morning r
45

r How *Tol'-le-loo* stole the Fire for the Mountain People r
49

r Why the Lizard Man did not restore Dead People to Life r
55

r The Coyote and the Lizard r
59

r How the People got Five Fingers; How they obtained
r Fire; and How they broke up into Tribes r
61

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r <u>The Birth of <i>Wek'-wek</i> and the Creation of Man</u>	r	<u>67</u>
r <u><i>Ke'-lok</i> and his <i>Han-na'-boo</i></u>	r	<u>75</u>
r <u>The Creation of Man</u>	r	<u>83</u>
r <u>How they got the Fire</u>	r	<u>89</u>
r <u>How <i>Kah'-kool</i> the Raven became a Great Hunter</u>	r	<u>93</u>
r <u>How <i>Kah'-kah-loo</i> the Ravens became People</u>	r	<u>101</u>
r <u>The Bear and the Fawns, as told by the Northern Mewuk</u>	r	<u>103</u>
r <u>The Bear and the Fawns, as told by the Tuolumne Mewuk</u>	r	<u>111</u>
r <u>How the Children of <i>He-le'-jah</i> became People</u>	r	<u>115</u>
r <u>The Greed of <i>His'-sik</i> the Skunk</u>	r	<u>117</u>
r <u><i>Nek'-na-ka'-tah</i> the Rock Maiden</u>	r	<u>123</u>
r <u>The jealousy of <i>Wek'-wek</i> and the Death of <i>Lo'-wut</i></u>	r	<u>127</u>
r r <u>The Defeat of <i>O-la'-nah</i></u>	r	

		<u>135</u>
r <u>How <i>Sah'-te</i> set the World on Fire</u>	r	
		<u>139</u>
r <u>How <i>Cha'-ka</i> shot out the Sun</u>	r	
		<u>153</u>
r <u>How <i>Wek'-wek</i> was saved from the Flood</u>	r	
		<u>157</u>
r <u>Why the Bodega Bay Indians can not stand Cold</u>	r	
		<u>159</u>
r <u><i>Hoi-ah'-ko</i> Tales of the Southern Mewuk</u>	r	
		<u>163</u>
r <u><i>Oo-wel'-lin</i> the Rock Giant</u>	r	
		<u>169</u>
r <u><i>Tim-me-la'-le</i> the Thunder</u>	r	
		<u>173</u>
r <u><i>Wek'-wek's</i> Search for his Father</u>	r	
		<u>179</u>
r <u><i>Wek'-wek's</i> Search for his Sister</u>	r	
		<u>191</u>
r <u><i>Wek'-wek's</i> Visit to the Underworld People</u>	r	
		<u>195</u>
r <u><i>Tah'-low</i> the Thunder and <i>Tah'-kip</i> the Lightning</u>	r	
		<u>199</u>
r <u><i>He'-koo-lās</i> the Sun-woman</u>	r	
		<u>201</u>

r	<u>How O'-ye discovered his Wife</u>	r	
			<u>203</u>
r		r	
	<u>Part 2: Present Day Myths</u>		
r	<u>Beliefs concerning Animals</u>	r	
			<u>209</u>
r		r	
	r <u>How Bears resemble People and like to Dancer</u>		
	r <u>How He-le'-jah the Cougar hunts Deerr</u>		
	r <u>How Too-le'-ze the Timber-wolf hunts Deerr</u>		
	r <u>The Stump and the Lost Dogr</u>		
	r <u>The First Teeth go to Soo-wah-tah the Gopherr</u>		
	r <u>O-lel'-le' the Mysterious Bird of Cold Springsr</u>		
	r <u>Soo-koo'-me the Great Horned Owlr</u>		
	r <u>The Meadowlark, a Gossip and Maker of Troublerr</u>		
	r <u>Ki'-kil-ah the Mountain Bluejayr</u>		
	r <u>Where Ducks and Geese go to Breedr</u>		
	r <u>Po'-ko-moo the Poison Spiderr</u>		
	r <u>Where Koo'-tah the Money-clam came fromr</u>		
r			
r	<u>Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death</u>	r	
			<u>217</u>
r		r	
	r <u>Ghosts follow the Pathway of the Windr</u>		
	r <u>Three Birds scream to frighten the Ghostsr</u>		
	r <u>Ghosts may come back in Soo-koo'-me the Owlr</u>		
	r <u>A Hole in the Nose saves turning into a Fishr</u>		
	r <u>What good and bad Ghosts turn intor</u>		
	r <u>Ghosts hide in Stumps and Whirlwindsr</u>		
	r <u>Ghosts search for a Big Animal in the Oceanr</u>		
	r <u>Wah-tib'-sah the Sign of Deathr</u>		
r			
r r	<u>Beliefs concerning Natural Phenomena</u>	r	
			<u>223</u>

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r		r
	r <u>Thunderr</u>	
	r <u>The Rainbowr</u>	
	r <u>The Earthquaker</u>	
	r <u>Noiser</u>	
	r <u>The Echor</u>	
	r <u>How the World Grewr</u>	
r		
r	<u>Beliefs concerning Witches, Pigmies, Giants and other Fabulous Beings</u>	r
		<u>227</u>
r		r
	r <u>How Witches kill Peopler</u>	
	r <u>Pigmies and Water Peopler</u>	
	r <u>The Devil of San Rafaelr</u>	
	r <u>Ho-ha'-pe the River Mermaidr</u>	
	r <u>The Rock Giantstr</u>	
r		
r	<u>Scientific Names of the Animals</u>	r
		<u>237</u>
r	<u>Scientific Names of the Trees and other Plants</u>	r
		<u>241</u>
r	<u>Bibliography of California Mythology</u>	r
		<u>243</u>
r	Index	r
		247

r r r

r

r Next: Illustrations

r r r

r

r r r

Illustrations

r r

r <u>The Giant <i>Ke'-lok</i></u>	r	<u><i>Title vignette</i></u>
r <u>Recital of the Ancient Myths in the Roundhouse at Night</u>	r	
r <u>From original painting by E. W. Deming</u>		<u><i>Frontispiece</i></u>
r <u>Map showing Distribution of the three groups of Mewan Tribes</u>	r	
r <u>Made by the Author</u>		<u>25</u>
r <u>The Foothills Country</u>	r	
r <u>From a photograph made by the Author</u>		<u>37</u>
r <u>The Valley People shrinking from the Light</u>	r	
r <u>From original painting by E. W. Deming</u>		<u>41</u>
r <u>Tol'-le-loo the Mouse playing his Flute and putting</u>	r	
r <u>the Valley People to sleep so that he can steal the Fire</u>		
r <u>From original painting by E. W. Deming</u>		<u>51</u>
r <u>Mol'-luk the Condor looking off over the World</u>	r	
r <u>from his Rock on Mount Diablor</u>		
r <u>From original painting by C. J. Hittell</u>		<u>69</u>
r <u>The Giant <i>Ke'-lok</i> hurling hot Rocks at <i>Wek'-wek</i></u>	r	
r <u>From original painting by C. J. Hittell</u>		<u>77</u>
r <u>Kah'-kool the Raven-hunter bringing in his first Deer</u>	r	
r <u>From original painting by E. W. Deming</u>		<u>95</u>
r <u>The Fawns asking Mother Bear if they may play with her Baby</u>	r	
r <u>From original painting by E. W. Deming</u>		<u>105</u>
r <u>Ancient Mortar-holes in the Granite Rock</u>	r	
r <u>From a photograph made by the Author</u>		<u>123</u>

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r r

Preface

r r

r It is our custom to go abroad for the early beliefs of mankind and to teach our children the mythologies of foreign lands, unmindful of the wealth and beauty of our American folk-tales. r The present collection invites attention to the unique and entertaining character of the myths of some of our California Indians. r

r r

r These tales were told me by the Indians of a single stock, the Mewan, the tribes of which are confined to central California and have no known relatives in any part of the world. r They have been little visited by ethnologists and during the few years that have passed since the tales were collected, several of the tribes have become extinct. r

r r

r The myths are related by the old people after the first rains of the winter season, usually in the ceremonial roundhouse and always at night by the dim light of a small flickering fire. r They constitute the religious history of the tribe, and from time immemorial have been handed down by word of mouth; from generation to generation they have been repeated, without loss and without addition. r

r r

r The conceptions of the Indians concerning the forces of nature and the character and attributes of the early inhabitants of the earth differ so radically r r r r r from our own that an explanation seems necessary. r This is supplied by the Introduction, which is intended to give the reader the view point necessary for the full appreciation and enjoyment of the tales. r

r

C. Hart Merriam r

r r

r Washington, D.C., January, 1910. r

r r r

r

r Next: Introduction

r r r

r

r r r

r

r r

Introduction

r r

r Ther mythology of the Indians of California goes back much farther than our mythology: it goes back to the time of the FIRST PEOPLE—curious beings who inhabited the country for a long period before man was created.r

r r

r The myths of the Mewan tribes abound in magic, and many of them suggest a moral.r They tell of the doings of the FIRST PEOPLE—of their search for fire; of their hunting exploits; of their adventures, including battles with giants and miraculous escapes from death; of their personal attributes, including selfishness and jealousy and their consequences; of the creation of Indian people by a divinity called Coyote-man; and finally of the transformation of the FIRST PEOPLE into animals and other objects of nature.r

r r

r Some explain the origin of thunder, lightning, the rainbow, and other natural phenomena; some tell of a flood, when only the tops of the highest mountains broke the waves; others of a cheerless period of cold and darkness before the acquisition of the coveted heat and light-giving substance, which finally was stolen and brought home to the people.r

r r r

Fundamental Elements of Mewan Mythology

r r

r The more important features of Mewan Mythology may be summarized as follows:r

r r

r The existence of a FIRST PEOPLE, beings who differed materially from the present Indians, and who, immediately before the present Indians were created, were transformed into animals, trees, rocks, and in some cases into stars and other celestial bodies or forces—for even *Sah'-win-ne* the Hail, and *Nuk'-kah* the Rain were FIRST PEOPLE.r

r r

r The preëxistence of Coyote-man, the Creator, a divinity of unknown origin and fabulous 'magic,' whose influence was always for good. 1r

r r

r The existence (in some cases preëxistence) of other divinities, notably *Wek'-wek* the Falcon, grandson and companion of Coyote-man, *Mol'-luk* the Condor, father of *Wek'-wek*, and *Pe-tā'-le* the Lizard, who, according to several tribes, assisted Coyote-man in the creation of Indian people.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r The possession of supernatural powers or magic by Coyote-man, *Wek'-wek*, and others of the early divinities, enabling them to perform miracles.r

r r

r The prevalence of universal darkness, which in the beginning overspread the world and continued for a very long period.r

r r

r The existence at a great distance of a primordial heat and light giving substance indifferently called fire, sun, or morning—for in the early myths these were considered identical or at least interconvertible. 2r

r r

r The presence of a keeper or guardian of the fire, it being r r r r r foreseen by its first possessors that because of its priceless value efforts would be made to steal it.r

r r

r The theft of fire, which in all cases was stolen from people or divinities living at a great distance.r

r r

r The preservation of the stolen fire by implanting it in the *oo'-noo* or buckeye tree, where it was and still is, accessible to all.r

r r

r The power of certain personages or divinities—as *Ke'-lok* the North Giant, *Sah'-te* the Weasel-man, and *O-wah'-to* the Big-headed Lizard—to use fire as a weapon by sending it to pursue and overwhelm their enemies.r

r r

r The conception of the sky as a dome-shaped canopy resting on the earth and perforated, on the sides corresponding to the cardinal points, with four holes which are continually opening and closing.r A fifth hole, in the center of the sky, directly overhead, is spoken of by some tribes.r

r r

r The existence, at or near the north hole in the sky, of Thunder Mountain, a place of excessive cold.r

r r

r The presence of people on top of or beyond the sky.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r The presence of people on the underside of the earth.r (This belief may not be held by all the tribes.)r

r r

r The existence of Rock Giants, who dwelt in caves and carried off and devoured people.r

r r

r The tendency of the dead to rise and return to life on the third or fourth day after death.r

r r

r The prevention of the rising of the dead and their return to life by Meadowlark-man, who would not permit immortality.r

r r

r The creation of real people, the ancestors of the present Indians, by the transformation of feathers, sticks, or clay. ³ Of these beliefs, origin from feathers is the most distinctiver r and widespread, reaching from Fresno Creek north to Clear Lake. ⁴r

r r

r The completion and perfection of newly created man by the gift of five fingers from *Pe-tā'-le* the Lizard-man, who, having five himself, understood their value.r

r

Minor Beliefs

r r

r In addition to the more fundamental elements of Mewan Mythology there are numerous beliefs which, while equally widespread, vary with the tribe and are of less importance.r Among these are the tales of the elderberry tree—the source of music and other beneficent gifts to the people.r In the beginning of the world the elderberry tree, as it swayed to and fro in the breeze, made sweet music for the Star-maidens and kept them from falling asleep; its wood served *Tol'-le-loo* for a flute when he put the Valley People to sleep so that he might steal the fire; and today it serves for flutes and clapper-sticks in nearly all the tribes and plays a vital part in their ceremonial observances.r

r r

r Other widespread beliefs are that the great hunters of the FIRST PEOPLE were the Raven, Cougar, and Gray Fox; that Mermaids or Water-women, who sometimes harm people, dwell in the oceanr r r and in certain rivers; that the echo is the Lizard-man talking back; that certain divinities have the magic power of accomplishing their desires by wishing; and that the red parts of birds—as the chin of the Humming-bird, the underside of the wings and tail of the western Flicker, the breast of the Robin, and the red head of the Mountain Tanager and certain others, indicate that these parts have been in contact with the fire.r

r

Local or Tribal Myths

r r

r There are also numerous local beliefs, confined to particular tribes or groups of tribes. r Thus the Inneko tribes, those living north of San Francisco Bay, tell of a flood; the two coast tribes say that in the beginning the Divinity Coyote-man came to America from the west by crossing the Pacific Ocean on a raft; the Northern Mewuk believe that they came from the Cougar-man and Grizzly Bear-woman; the *Tu'-le-yo'-me* say that when *Sah'-te* set the world on fire, Coyote-man made the flood and put out the fire. r Other local myths are that *Wek'-wek* was born of a rock; that *Chā'-ke* the Tule-wren, a poor despised orphan boy, shot out the sun, leaving the world in total darkness; that *His'-sik* the Skunk, whose greed and oppression were intolerable, was destroyed by the superior cunning of *Too'-wik* the Badger; that *He'-koo-lās* the Sun-woman owed her brilliancy to a coat of resplendent abalone shells; that the *We'-ke-wil'-lah* brothers, tiny Shrews, stole the fire from *Kah'-kah-te* r r r r the Crow and by touching a bug to the spark made the first firefly. r Numerous others will be found in the tales—in fact every tribe has myths of its own. r Furthermore, in the general mythologies, each band or subtribe has slight variants, so that even the creation myths, as related by different bands, present minor differences. r

r r

r The repeated mention in the mythologies of certain objects and practices (as the ceremonial roundhouse, the use of the stone mortar and pestle for grinding acorns, the use of baskets for cooking, the use of the bow and arrow and sling in hunting, the practice of gambling by means of the hand-game, and many others) proves that these objects and observances are not of recent introduction but were among the early possessions and practices of the Mewan tribes. r

r r

r It is important to discriminate between the real mythology of a people, the tales that deal with personages and events of the very remote past, and present day myths, which deal with happenings of the hour or of the very recent past. r Some of the present day myths of the Mewan tribes may be found in a separate chapter at the end of the volume. r

r

Characteristics of the First People perpetuated in r their Final Forms

r r

r The names of individual personages among the FIRST PEOPLE were carried on to the animals, objects, or forces which these people became at their r r r r time of their final transformation, and are still borne by them. r Hence in the accompanying stories the names of the various animals and objects should not be understood as referring to them as they exist today but to their remote ancestors among the FIRST PEOPLE. r Whatever their original form—and the Indian conception seems to picture them as half human—the distinctive attributes of the FIRST PEOPLE were in the main handed down to the animals and objects they finally became. r

r r

r Thus *Oo-soom'-ma-te's* fondness for acorns was not diminished by her transformation into the Grizzly Bear; *Yu'-wel's* skill as a hunter did not forsake him when he turned into the Gray Fox; *He-le'-jah's* prowess as a deer slayer lost nothing when he changed to the Cougar; and *Too'-pe's* nocturnal ways were not abandoned when she became the Kangaroo Rat.r Similarly, *Ko-to'-lah's* habit of jumping into the water is perpetuated by the Frog; *Too'-wek's* preëminence as a digger is still conspicuous in the Badger; *To-to'-ka-no's* loud penetrating voice is even now a signal characteristic of the Sandhill Crane; while the swiftness of flight of *Wek'-wek*, *Hoo-loo'-e*, and *Le'-che-che* who could shoot through the holes in the sky, ever opening and closing with lightning rapidity, are today marked attributes of the Falcon, Dove, and Humming-bird.r So it is also with *Nuk'-kah* the Shower and *Sah'-win-ne* the Hail, who were sent to overtake and capture a fleeing enemy and whor r r r to this day are noted for the velocity and force of their movements.r Such cases might be multiplied almost indefinitely.r

r

Distribution of the Mewan Indians 5

r r

r The territory of the Mewan tribes comprised the lower slopes and foothills of the Sierra Nevada between the Cosumnes River on the north and Fresno Creek on the south, with the adjacent plain from the foothills to Suisun Bay, and also two smaller disconnected areas north of San Francisco Bay—one in the interior, reaching from Pope Valley to the south end of Clear Lake, the other on the coast, from Golden Gate northerly nearly to the mouth of Russian River.r (See accompanying map.)r

r r

r At present the vanishing remnants of the Mewuk tribes are scattered over their old territory on the west flank of the Sierra; the handful that remain of the Tuleyome tribe are gathered in a small rancheria on Putah Creek in Lake County; while the sole survivors of the Hookooeko and Olamentko tribes (in each case a single person) still cling to their original homes on Tomales and Bodega Bays.r

r r

r r r

r

Differences in Language

r r

r The California tribes are stationary, not nomadic; they have lived for thousands of years in the places they now occupy, or did occupy until driven r r r r

r

I

Distribution of the Mewan Stock r

r r r r r away by the whites; and during this long period of isolation they have evolved different languages for even among tribes of the same linguistic group the differences in language are often so great that members of one tribe cannot understand the speech of another. 2rr r

r As the languages of the tribes composing the Mewan stock show varying degrees of kinship, so their myths exhibit varying relationships. r Those of the Sierra region are the most closely interrelated; those of the San Francisco Bay region and northward the most divergent. r

r r

r r r

r

r

Footnotes

r r

r 18:1 Partial exceptions, doubtless a result of contact with neighboring stocks, occur in two tribes: the *Wi'-pa* say that Coyote-man boasted beyond his powers; and the *Northern Mewuk* say that he was selfish. r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Note >r

r r

r

r r r

r

r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

r r r r

How Wit'-tab-bah the Robin got his Red Breast

r

Fragment of a Tale of the Northern Mewukr
r As told in the mountains near Mokelumne Riverr

r r

r

Personager

r

r *Wit'-tab-bah* who became the Robin (*Planesticus migratorius propinquus*)r

r

r r r

How Wit'-tab-bah the Robin got his Red Breast

r r

r A longr time ago the world was dark and cold and the people had no fire.r *Wit'-tab-bah* the Robin learned where the fire was and went on a far journey to get it.r After he had traveled a great distance he came to the place and stole it and carried it back to the people.r Every night on the way he lay with his breast over it to keep it from getting cold; this turned his breast red.r Finally he reached home with it and gave it to the people.r Then he made the Sun out of it, but before doing this he put some into the *oo'-noo* tree (the buckeye) so the people could get it when they needed it.r From that day to this all the people have known that when they want fire they can get it by rubbing an *oo'-noo* stick against a piece of dry wood; this makes the flame come out.r

r r r

r

r [Next: How Ah-ha'-le Stole the Sun For the Valley People](#)

r r r

r r r

r r r

r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/07.html r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Stole the Sun >r

rr

r

rrr

r
r [Contents](#) •r [Previous](#) •r [Next](#) r

rr

rrrr

how Ah-ha'-le stole the Sun for the Valley People

r

A Tale of the Southern Mewukr

r r

r A long time ago there were two countries, the Valley Country and the Foothills Country, and each had its own kind of people. r The Valley Country was the big flat land which the white people call the San Joaquin Plain; it had no trees and no Sun but was always enveloped in fog and was always cold and dark. r The Foothills Country began on the east side of the valley and reached up into the mountains; it was covered with trees and had the Sun. r

r r

r Two versions of the story have been obtained: (1) How *Ah-ha'-le* stole the Sun, told by the Mariposa Mewuk; and (2) How *Ah-ha'-le* stole the Morning, told by the Chowchilla Mewuk. r

r

How Ah-ha'-le stole the Sun
r As told by the Mariposa Mewukr

r r

r

Personagesr

r

r *Ah-hā'-le* the Coyote-manr
r *To-to'-kan-no* Chief of the Valley People, who became the Sandhill Craner
r *Ah-wahn'-dah* Keeper of the Sun, who became the Turtle. r

r

r r r

how Ah-ha'-le stole the Sun for the Valley People

r

As told by the Mariposa Mewukr

r r

r To'-to'-kan-nor the Sandhill Crane was chief of the Valley People and *Ah-hā'-le*, the Coyote-man lived with him. r Their country was cold and dark and full of fog. r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r r *Ah-hā'-le* was discontented and traveled all about, trying to find a better place for the people. r After a while he came to the Foothills Country where it began to be light. r He went on a little farther and for the first time in his life saw trees, and found the country dry and warm, and good to look at. r Soon he saw the Foothills People and found their village. r He was himself a magician or witch doctor, so he turned into one of the Foothills People and mingled with them to see what they had and what they were doing. r He saw that they had fire, which made light and became *Wut'-too* the Sun. r He saw also that there were both men and women, that the women pounded acorns and cooked acorn mush in baskets, and that everybody ate food. r He ate with them and learned that food was good. r

r r

r When his belly was full he went home and told the chief *To-to'-kan-no* that he had found a good

r r r r

r place where there were people who had the sun and moon and stars, and women, and things to eat. r He then asked *To-to'-kan-no*, "What are we going to do? Are we going to stay down here in the dark and never eat? The people up there have wives and children; the women make acorn soup and other things; the men have light and can see to hunt and kill deer. r We live down here in the dark and have no women and nothing to eat. r What are we going to do?" r

r r

r Chief *To-to'-kan-no* answered; "Those things are not worth having. r I don't want the Sun, nor the light, nor any of those things. r Go back up there if you want to." r

r r

r r *Ah-hā'-le* went back to the foothills and did as he had done before, and liked the country and the people. r Then he returned and told *To-to'-kan-no* what he had told him before, and again asked, "What are we going to do? Can't we buy the Sun? The people up there send the Sun away nights so they can sleep, and it comes back every day so they can see to hunt and get things to eat and have a good time. r I like the Sun. r Let us buy him." r

r r

r r *To-to'-kan-no* answered, "What is the matter with you? What would you do with the Sun; how would you use it?" But *Ah-hā'-le* was not satisfied. r He went back to the Foothills People several times, and the more he saw of the Sun the more he wanted it. r But *To-to'-kan-no* always said r r r r

^r
The Foothills Country. ^r "Ah-hā'-le went on a little farther and for the first time in his life
r saw trees, and found the country dry and good to look at." ^r

r r r r he did not want it. r Finally however he told *Ah-hā'-le* that he might go and find out what it would cost. r r r

r *Ah-hā'-le* went and found that the people would not sell it; that if he got it he would have to steal it. r And this would be very difficult, for *Ah-wahn'-dah* the Turtle, keeper of the Sun, was most watchful; he slept only a few minutes at a time and then stood up and looked around; besides, when he slept he always kept one eye open. r If *Ah-hā'-le* moved his foot *Ah-wahn'-dah* would pick up his bow and arrow. r *Ah-hā'-le* felt discouraged and did not know what to do. r He feared that in order to get the Sun he would have to take *Ah-wahn'-dah* also. r

r r

r But he decided to try once more, so he went again and turned into a man of the Foothills People. r About four o'clock in the afternoon all the hunters went off to hunt deer. r Then *Ah-hā'-le* turned into a big oak limb and fell down on the trail, and wished that *Ah-wahn'-dah* the Sun's keeper would come along first. r And so it happened, for soon *Ah-wahn'-dah* came along the trail, saw the crooked limb, picked it up, carried it home on his shoulder, and threw it down on the ground. r After supper he picked it up again and threw it against the fire, but it would not lay flat for it was very crooked and always turned up. r Finally *Ah-wahn'-dah* threw it right into the middle of the fire. r Then he looked all around, but could not see anybody. r *Ah-hā'-le* who was now in the fire did r r r not burn, but kept perfectly still and wished the keeper, *Ah-wahn'-dah*, would go to sleep. r

r r

r Soon this happened and *Ah-wahn'-dah* fell fast asleep. r Then *Ah-hā'-le* changed back into his own form and seized the Sun and ran quickly away with it. r

r r

how Ah-hā'-le stole the Sun for the Valley People

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r *Ah-wahn'-dah* awoke and saw that the Sun was gone and called everybody to come quick and find it, but they could not for *Ah-hā'-le* had taken it down through the fog to the Valley People.r

r r

r But when the Valley People saw it they were afraid and turned away from it, for it was too bright and hurt their eyes, and they said they could never sleep.r

r r

r r *Ah-hā'-le* took it to the chief, *To-to'-kan-no*, but *To-to'-kan-no* would not have it; he said he didn't understand it; that *Ah-hā'-le* must make it go, for he had seen how the Foothills People did it.r

r r

r When *To-to'-kan-no* refused to have anything to do with the Sun, *Ah-hā'-le* was disappointed, for he had worked very hard to get it.r

r r

r Still he said, "Well, I'll make it go."r

r r

r So he carried the Sun west to the place where the sky comes down to the earth, and found the west hole in the sky, and told *Wut'-too* to go through the hole and down under the earth and come up on the east side and climb up through the east hole in the sky, and work in two places—to make light over the Foothills People first, then come on down and make light over the Valley People, and then go r r r r

r
The Valley People shrinking from the Light.r “Ah-ha-le stole the
r Sun and brought it down through the fog and darkness to the
r Valley People, but they were afraid and turned from it.”r

r r r r r through the west hole again and back under the earth so the people could sleep, and to keep on doing this, traveling all the time.rr r

r r *Wut'-too* the Sun did as he was told.r Then *To-to'-kan-no* and all the Valley People were glad, because they could see to hunt, and the Foothills People were satisfied too, for they had the light in the daytime so they could see, and at night the Sun went away so all the people could sleep.r

r r

r After this, when the Sun was in the sky as it is now, all the FIRST PEOPLE turned into animals.r

r r r

r

r Next: How Ah-ha'-le Stole The Morning

r r r

r r r

r r r

How Ah-ha'-le stole the Morning

r

As told by the Chowchilla Mewukr

r r

r

Personagesr

r r

r r *Ah-hā'-le* the Coyote-manr

r

r *We'-wis-sool* Chief of the Valley People, who became the Golden Eagle r

r *Ah-wahn'-dah* Keeper of the Morning, who became the Turtler

r

r r r r

How Ah-ha'-le stole the Morning

r

As told by the Chowchilla Mewukr

r r

r Inr the long ago time the world was dark and there was no fire.r The only light was the Morning, ⁸ and it was so far away in the high mountains of the east that the people could not see it; they lived in total darkness.r The chief *We'-wis-sool*, the Golden Eagle, felt very badly because it was always dark and cried all the time.r

r r

r r *Ah-hā'-le* the Coyote-man made up his mind to go and get the Morning in order that the people might have light.r So he set out on the long journey to the east, up over the high mountains, saying, "I'm going to get the Morning."r

r r

r Finally he came to *Ah-wahn'-dah* the Turtle.r *Ah-wahn'-dah* was guardian of the Morning; he wore a big basket on his back.r When *Ah-hā'-le* came close to *Ah-wahn'-dah* he was afraid something would catch him and carry him off.r He said to himself, "I'm going to turn myself into a log of wood so I'll be too heavy to be carried off," and he turned into a big dry limb.r *Ah-wahn'-dah* the Turtle put fire to the limb, but it would not burn; then he fell asleep.r

r r r r r

r When the Guardian had gone to sleep *Ah-hā'-le* got up and said, “Now I’m going to get the Morning.” So he changed back into his own form and put out his foot and touched the Morning, and it growled. r He then caught hold of it and jumped quickly and ran away with it and brought it back to his people. r

r r

r When he arrived he said to *We'-wis-sool* the Eagle, “How are you?” r

r r

r r *We'-wis-sool* answered, “All right,” but was still crying because it was dark. r

r r

r Then *Ah-hā'-le* said, “Tomorrow morning it is going to be light,” but *We'-wis-sool* did not believe him. r

r r

r In the morning *Ah-hā'-le* gave the people the light. r *We'-wis-sool* was very happy and asked *Ah-hā'-le* where he got it, and *Ah-hā'-le* told him. r Then the people began to walk around and find things to eat, for now they could see. r

r

r

Footnotes

r r

r 44:7 The word *We'-wis-sool* or *We'-w -sool* is not of Mewan origin but is borrowed from the Yokut tribes immediately to the south—the Chuk-chan'-sy and Kosh-sho'-o. r In the Mewuk language the Golden Eagle is called *We'-pi-ahk* or *We-pi-ah'-gah*. r

r r

r 45:8 Morning, in this story, is obviously synonymous with sun and light, and probably with fire also, as in the preceding story. r

r r r

r

r Next: How *Tol'-le-loo* got the Fire for the Mountain People

r r r

r r r

r r r

How Tol'-le-loo got the Fire for the Mountain People

r

A Tale of the Northern Mewukr

r r

r The Mountain People lived in the Sierra near the Mokelumne River, which they called *Ut'-ta Wah-kah'-loo*, meaning big river.r They had no fire and the world was dark.r

r r

r The Valley People lived on the San Joaquin Plain, which they called *Ol-law'-win*.r Their roundhouse was not far from the spot now occupied by the city of Stockton.r They had a small fire in the middle of the roundhouse and *Wit'-tab-bah* the Robin was its keeper.r

r r

r

Personagesr

r

- r *O-lā-choo* the Coyote-manr
- r *Tol'-le-loo* the flute-player who became the White-footed Mouser
- r *Wek'-wek* a Chief of the Valley People, who became the Falconr
- r *We-pi-ah'-gah* a Chief of the Valley People, who became the Golden Eagler
- r *Mol'-luk* who became the Condorr
- r *Hoo'-a-zoo* who became the Turkey Buzzardr
- r *Hoo-loo'-e* who became the Dover
- r *Te-wi'-yu* who became the Red-shafted Flickerr
- r *Wit'-tab-bah* Keeper of the Fire, who became the Robinr
- r *Hah-ki'-ah* who became the Elkr
- r *Hal'-loo-zoo* who became the Anteloper
- r *Sahk'-mum-chah* who became the Cinnamon Bearr
- r *Le'-che-che* who became the Humming-birdr
- r *Le-che-koo'-tah-mah* who became another small bird with a long bill.r

r

r r r

How Tol'-le-loo got the Fire for the Mountain People

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r Wek'-wekr the Falcon and *We'-pi-ah'-gah* the Golden Eagle were Chiefs of the Valley People.r Among the members of their tribe were *Mol'-luk* the Condor; *Hoo'-a-zoo* the Turkey Buzzard; *Hoo-loo'-e* the Dove; *Te-wi'-yu* the Red-shafted Flicker, who must have been very close to the fire—as any one can see from the red under his wings and tail, and *Wit'-tab-bah* the red-breasted Robin, who was keeper of the fire.r There were also *Hah-ki'-ah* the Elk, *Hal'-loo-zoo* the Antelope, *Sahk'-mum-chah* the Cinnamon Bear, and others.r

r r

r The Mountain People were in darkness and wanted fire but did not know where it was or how to get it.r *O-lā-choo* the Coyote-man tried hard to find it but did not succeed.r After a while *Tol'-le-loo* the White-footed Mouse discovered the fire and the Mountain People sent him to steal it.r

r r

r r *Tol'-le-loo* took his flute (*loo'-lah*) of elderberry wood and went down into the Valley and found the big roundhouse of *Wek'-wek* and *We-pi-ah'-gah* and began to play.r The people liked the music and asked him to come inside.r So he went in and played for them.r Soon all the people felt r r r sleepy.r *Wit'-tab-bah* the Robin was sure that *Tol'-le-loo* had come to steal the fire, so he spread himself over it and covered it all up in order to hide it, and it turned his breast red.r But *Tol'-le-loo* kept on playing his flute—and in a little while all the people were sound asleep; even *Wit'-tab-bah* could not keep awake.r

r r

r Then *Tol'-le-loo* ran up to *Wit'-tab-bah* and cut a little hole in his wing and crawled through and stole the fire and put it inside his flute.r When he had done this he ran out with it and climbed up to the top of the high mountain called *Oo'-yum-bel'-le* (Mount Diablo) and made a great fire which lighted up all the country till even the blue mountains far away in the east [the Sierra Nevada range] could be seen.r Before this all the world was dark.r

r r

r When *Wek'-wek* awoke he saw the fire on *Oo'-yum-bel'-le* and knew that *Tol'-le-loo* had stolen it.r So he ran out and followed him and after a while caught him.r

r r

r r *Tol'-le-loo* said, “Look and see if I have the fire.”r

r r

r r *Wek'-wek* looked but could not find it, for it was inside the flute.r Then *Wek'-wek* pitched *Tot'-le-loo* into the water and let him go.r

r r

r r *Tol'-le-loo* got out and went east into the mountains and carried the fire in his flute to the Mountain People; then he took it out of the flute and put it on the ground and covered it with leaves and pine needles and tied it up in a small bundle.r r r r r

Tol'-le-loo the Mouse playing his flute and putting the Valley People to sleep so he can
steal the Fire

O-lā'-choo the Coyote smelled it and wanted to steal it. He came up and pushed it with his nose and was going to swallow it when it suddenly shot up into the sky and became the Sun.

O-lā'-choo sent *Le'-che-che* the Humming-bird, and another bird, named *Le-che-koo'-tah-mah*, who also had a long bill, after it, but they could not catch it and came back without it.

r r

The people took the fire that was left and put it into two trees, *oo'-noo* the buckeye and *mon'-o-go* the incense cedar, where it still is and where it can be had by anyone who wants it.

r r

Note—This story has been told me by several Mewuk Indians independently. The only variation of consequence is that, in one version, *Wek'-wek* and *We-pi-ah'-gah* gave a feast and invited the Mountain People to come; and it was while they were there that *Tol'-le-loo* put the Valley People to sleep with his flute and ran off with the fire. The story is called *Oo'-ten-nas'-se-sa*, though of course this is only a part.

r r r

r

r Next: Why the Lizard Man did not Restore Dead People to Life

r r r

r r r

r r r

Why the Lizard Man did not restore Dead People to Life

r

Outline of Creation Myth of the Northern Mewuk as related at Wal'le in the upper foothills immediately south of the Mokelumne Riverr

r r

r

Personagesr

r *Oo-soo'-ma-te* the Grizzly Bear-womanr

r *Hoi-ah'-ko* the First Peoplerr

r *Pe-tā'-lit-te* the Little Lizard-manr

r *Suk'-ka-de* the Black Lizard-manr

r *Yu'-kah-loo* the Meadowlark-manr

r

r r

r Followed by a corresponding myth of the *Pā'-we-nan* tribe of Midoo stock from *Poo-soo'-ne*, at the junction of the American River with the Sacramento.r

r r r

Why the Lizard Man did not restore Dead People to Life

r r

r *Oo-soo'-ma-ter* the Grizzly Bear and *Hoi-ah'-ko* the First People made the first Mewuk [Indian people].r When the Mewuk were made they had no hands to take hold of things.r Then *Pe-tā'-lit-te* the Little Lizard and *Suk'-ka-de* the Black Lizard gave them hands with five fingers.r

r r

r When the first Mewuk [Indian] died, *Suk'-ka-de* the Black Lizard was sorry and set to work to bring him back to life.r But *Yu'-kah-loo* the Meadowlark came and drove him away, saying, "*Mewuk ut'-tud-dah, Mewuk tuk'-tuk-ko*"—meaning, People no good, people smell.r

r r

r Note—The *Pā'-we-nan*,r who lived on the Sacramento and Feather Rivers from the junction of American River northward nearly to the Yuba,r hold a belief which, while in some respects strikingly similar,r is in other respects widely different.r They say:r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r In the beginning *Hi'-kaht* the great chief said that when a person died, he should come to life on the fourth day thereafter, and should live again.r

r r

r Then *Hool* the Meadowlark-man said No; her r r r did not want *Nis'-se-nan'* [people] to live again after they were dead.r He said *Nis'-se-nan'* were no good and by and by would smell; they had better stay dead.r

r r

r r *Yawm* the Coyote-man agreed with *Hool* the Meadowlark-man—he did not want people to live again; he wanted them to stay dead.r

r r

r r *Yawm* the Coyote-man had a daughter of whom he was very fond.r

r r

r r *Hi'-kaht* the great chief, after hearing *Yawm* say that he wanted people to stay dead after they died, went out into the brush and took a branch of a plant called *Sak-ki-ak* and laid it in the trail.r In the night the plant turned into *Koi'-maw* the rattlesnake.r The next morning *Yawm's* daughter came along the trail and *Koi'-maw* bit her and she died.r

r r

r r *Yawm* the Coyote-man found the dead body of his daughter and felt badly.r He picked her up and said, “In four days you will come to life again.”r

r r

r But *Hi'-kaht* replied, “No, she will not come to life again.r You said that when people died you wanted them to stay dead.r So your daughter will stay dead and will not live again.”r

r r

r This is the reason why everybody stays dead after they die and nobody lives again.r

r r r

r

r Next: The Coyote and the Lizard

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

The Coyote and the Lizard

r

Fragment of a Creation Story of the Northern Mewukr

r

From Aw'kim in the upper foothills between Middle and South Forks of Cosumnes Riverr

r r

r

Personagesr

r

r *O-lā'-choo* the Coyote-manr

r *Pe-tā'-le* the Lizard-manr

r *Yu'-ka-loo* the Meadowlark-manr

r

r r

r With a note on a Southern Nissenan creation myth in which the Moon figures as one of the early divinitiesr

r r r

The Coyote and the Lizard

r r

r O-la'-choor the Coyote-man and *Pe-tā'-le* the little Lizard-man made the world and everything in it.r

r r

r After they had done this, *Pe-tā'-le* wanted to turn into the Moon but *O-lā'-choo* the Coyote-man and *Yu'-ka-loo* the Meadowlark-man would not allow him to do so. ⁹r

r r

r r r

r

r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

How the People got Five Fingers; How they obtained Fire; and How they broke up into Tribes

r

Creation Story of the Middle Mewukr

r

As told at *Ta'-la-sā'-na* in the Tuolumne foothills near Bald Rock.r

r r

r

Personagesr

r

r *Os-sā'-le* the Coyote-man, whose name was changed to *Kat'-wahr*

r *Pe-tā'-le* the Little Lizard who gave man five fingersr

r *Loo'-loo-e* the White-footed Mouse, who stole the firer

r *We-pi-ah'-gah* the Golden Eagle, chief of the Valley Peopler

r *Wek'-wek* the Falconr

r *Sah'-win-ne* the Hail Stormr

r *Nuk'-kah* the Thunder Showerr

r

r r

How the People got Five Fingers; How they obtained Fire; and How they broke up into Tribes

r r

r Allr the world was dark.r

r r

r r *Os-sā'-le* the Coyote-man and *Pe-tā'-le* the Lizard-man were First People.r They tried to make Indian people, each like himself.r *Os-sā'-le* said he was going to make man just like himself.r

r r

r r *Pe-tā'-le* said that would be absurd; “How could man eat or take hold of anything if he had no fingers?”r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r So they quarrelled, and *Os-sā'-le* tried to kill *Pe-tā'-le*; but *Pe-tā'-le* slid into a crack in a rock where *Os-sā'-le* could not reach him.r Then they talked and argued for a long time.r After a while *Pe-tā'-le* came out ahead and when they made people he gave them five fingers.r

r r

r The world was dark and everybody wanted light and fire.r By and by *Pe-tā'-le* the Lizard said, “I see smoke down in the valley; who will go and get it.r *Loo'-loo-e* the White-footed Mouse runs fast and plays the flute well; he had better go.” So *Loo'-loo-e* went with his flute (*loo'-lah*) and found the home of the Valley People and playedr r r r for them.r They liked his music and gave a big feast and asked him to come into the roundhouse and play so that everyone might hear him.r

r r

r r *We'-pi-ah'-gah* the Eagle was chief of the Valley People and *Wek'-wek* the Falcon lived with him.r When all the people had assembled and *Loo'-loo-e* the Mouse was there with his flute, Captain *We'-pi-ah'-gah* took the big feather blanket called *kook'-si-u*, made of feathers of *Mol'-luk* the Condor, and closed the doorway with it and made it very tight, for he had a feeling that *Loo'-loo-e* might try to steal something and run off with it.r

r r

r Then *Loo'-loo-e* took his flute and began to play; he lay on his back and rocked to and fro and played for a long time.r Everyone liked the music and felt happy.r In a little while they all became sleepy.r Soon *Loo'-loo-e* looked around and saw that they were asleep; but he kept on playing till everybody was sound asleep.r Then he got up and went to the fire and stole it all—two small coals—and put them in his flute and started to run away.r But he could not get out of the roundhouse because of the thick feather blanket which *We'-pi-ah'-gah* had hung over the doorway.r So he stopped and cut a hole through it with his teeth and then ran out and hurried toward the mountains.r

r r

r After a while the people awoke and found that the fire was gone.r They were sure that *Loo'-loo-e* the Mouse had stolen it, and said, “Whom can wer r r r send who is fast enough to overtake him? Of all our people only *Sah'-win-ne* the Hail and *Nuk'-kah* the Shower are fast enough.” So they sent these two to catch him.r They rushed off toward the mountains and overtook him.r

r r

r He saw them coming and put one coal in the *oo'-noo* tree (buckeye) and threw the other in the water.r When *Sah'-win-ne* and *Nuk'-kah* caught him they could not find the coals.r He told them to look, he had nothing.r They looked and found nothing, and went back and told the Valley People.r

r r

r Then *Loo'-loo-e* took the coal from the *oo'-noo* tree and put it back in his flute and ran up into the mountains with it and gave it to his people, and they put it in the middle of the roundhouse.r Before this their country was dark, and they had always eaten their food raw.r Now they could see and could cook meat.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Creation of Man >r

r r

r r

r r r

r
r [Contents](#) •r [Previous](#) •r [Next](#) r

r r

r r r r

The Birth of Wek'-wek and the Creation of Man

r

The Hool-poom'-ne Story of Creationr

r r

r The Hool-poom'-ne lived on the east side of the lower Sacramento River, beginning a few miles below the place where the city of Sacramento now stands.r They are now extinct.r

r r

r

Personagesr

r

r *O-let'-te* Coyote-man, the Creator *Mol'-luk* the Condor, father of *Wek'-wekr*
r *Wek'-wek* the Falcon, son of *Mol'-luk* and grandson of *O-let'-ter*
r *Hul'-luk mi-yum'-ko* the two beautiful women chiefs of the Star-peoplerr
r *Os-so-so'-li* Pleiades, one of the Star-womenr
r *Ke'-lok* the North Giantr
r *Hoo-soo'-pe* the Mermaids or Water-maidens, sisters of *Wek'-wekr*
r *Choo'-hoo* the Turkey Buzzardr
r *Kok'-kol* the Ravenr
r *Ah-wet'-che* the Crowr
r *Koo-loo'-loo* the Humming-birdr

r

r r

Fragment of Version told by the Hoo'-koo-e-ko of Tomales Bayr

r r

r

Personagesr

r

r *O'-ye* the Coyote-manr
r *Wek'-wek* the Falconr
r *Koo-loo'-pis* the Humming-birdr

r

r r r

The Birth of Wek'-wek and the Creation of Man

r r

r Inr the beginning there was a huge bird of the vulture kind whose name was *Mol'-luk*, the California Condor.r His home was on the mountain called *Oo'-yum-bel'-le* (Mount Diablo), whence he could look out over the world—westerly over San Francisco Bay and the great ocean; easterly over the tules and the broad flat Joaquin Valley.r

r r

r Every morning *Mol'-luk* went off to hunt, and every evening he came back to roost on a large rock on the east side of the mountain.r One morning he noticed that something was the matter with the rock, but did not know what the trouble was, or what to do for it.r So he went off to consult the doctors.r The doctors were brothers, two dark snipe-like little birds who lived on a small creek near the foot of the mountain.r He told them his rock was sick and asked them to go with him, and led them to it.r When they saw the rock they said, “The rock is your wife; she is going to give you a child;” and added, “we must make a big fire.” Then all three set to work packing wood; they worked hard and brought a large quantity and made a big fire.r Then they took hold of the rock,r r r tore it loose, rolled it into the fire, and piled more wood around it.r When the rock became hot, it burst open with a great noise, and from the inside out darted *Wek'-wek* the Falcon.r As he came out he said ‘*wek*’ and passed on swiftly without stopping.r He flew over all the country—north, south, east, and west—to see what it was like.r

r r

r At that time there were no people.r And there were no elderberry trees except a single one far away to the east in the place where the Sun gets up.r There, in a den of rattlesnakes on a round topped hill grew *lah'-pah* the elderberry tree.r Its branches, as they swayed in the wind, made a sweet musical sound.r The tree sang; it sang all the time, day and night, and the song was good to hear.r *Wek'-wek* looked and listened and wished he could have the tree.r Near by he saw two *Hol-luk'-ki* or Star-people, and as he looked he perceived that they were the *Hul-luk mi-yum'-ko*—the great and beautiful women-chiefs of the Star-people.r One was the Morning Star, the other Pleiades *Os-so-so'-li*.r They were watching and working close by the elderberry tree.r *Wek'-wek* liked the music and asked the Star-women about it.r They told him that the tree whistled songs that kept them awake all day and all night so they could work all the time and never grow sleepy.r They had the rattlesnakes to keep the birds from carrying off the elderberries.r

r r

r Then *Wek'-wek* returned to his home on *Oo'-yum-bel'-le* (Mount Diablo) and told *Mol'-luk* his r r r r

^r Mol'-luk the Condor looking off over the World from his Rock on^r
r Mount Diabl^r

r r r r father what he had seen.r He said he had seen the beautiful Star-women and had heard the soft whistling song of the elderberry tree that keeps one from feeling sleepy.r He asked his father how they could get the music tree and have it at their home on *Oo'-yum-bel'-le*.rr r

r r *Mol'-luk* answered, "My son, I do not know; I am not very wise; you will have to ask your grandfather; he knows everything."r

r r

r "Where is my grandfather?" asked *Wek'-wek*.r

r r

r "He is by the ocean," *Mol'-luk* replied.r

r r

r "I never saw him," said *Wek'-wek*.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r His father asked, "Didn't you see something like a stump bobbing in the water and making a noise as it went up and down?"r

r r

r "Yes," said *Wek'-wek*, "I saw that."r

r r

r "Well," replied *Mol'-luk*, "that is your grandfather."r

r r

r "How can I get him?" asked *Wek'-wek*.r

r r

r "You can't get all of him, but perhaps you can break off a little piece and in that way get him."r

r r

r So *Wek'-wek* flew off to the ocean, found the stump bobbing in the water, and tore off a little piece and brought it home.r When he awoke next morning the little piece had changed into *O-let'-te*, the Coyote-man, who was already living in a little house of his own on top of the mountain.r *O-let'-te* told *Wek'-wek* that he was his grandfather.r

r r

r r *Wek'-wek* told *Mol'-luk* his father and added, "Now I've got my grandfather."r

r r r r

r *Mol'-luk* replied, "Ask him what you want to know; he knows everything."r

r r

r So *Wek'-wek* asked *O-let'-te*, "How are we going to get the elderberry music?"r

r r

r "Ho-ho," answered *O-let'-te*, "that is very difficult; you might have bad luck and might be killed."r

r r

r But *Wek'-wek* continued, "I want it."r

r r

r Then the wise *O-let'-te* said: "All right, go and buy it, but mind what I tell you or you will be killed.r You will find the Star-women pleasant and pretty.r They will want you to stay and play with them.r If you do so, you will die.r Go and do as I tell you."r

r r

r So *Wek'-wek* went.r He flew fast and far—far away to the east, to the place where the Sun gets up.r There he found *Hul-luk mi-yum'-ko* the Star-women and *lah'-pah* the elderberry tree.r The Star-women were people of importance; both were chiefs.r *Wek'-wek* had taken with him long strings of *haw'-wut*, the shell money, which as he flew streamed out behind.r This he gave them for the elderberry music.r The Star-women liked the *haw'-wut* and accepted it and led *Wek'wek* to the elderberry tree and told him to break off a little piece and take it home and he would have all.r But when he reached the tree the rattlesnakes stood up all around and hissed at him to frighten him, for he was a stranger.r The Star-women told him not to be afraid, they would drive the snakes away.r So they scolded the snakes and sent them down into r r r their holes.r Then *Wek'-wek* took his *soo'-pe* [digging stick] and pried off a piece of the tree.r The Star-women began to play with him and wanted him to stay with them, but remembering what *O-let'-te* his grandfather had told him, he paid no attention to them but took the piece of elderberry tree and carried it swiftly home to *Oo-yum-bel'le*.r

r r

r When he arrived he said to *O-let'-te*, “Grandfather, I’ve brought the music-tree; what shall we do with it so we can have the music?”r

r r

r r *O-let'-te* laughed as he replied, “Do you really think you have it?”r

r r

r “Yes,” answered *Wek'-wek*, “here it is.”r

r r

r Then *O-let'-te* said, “We must put it in the ground over all the country to furnish music for the *Mew'-ko* [Indian people] we are going to make, for pretty soon we shall begin to make the people.”r

r r

r r *Wek'-wek* answered “Yes,” but thought he would wait and see who was the smarter, himself or *O-let'-te*—for he felt very proud because he had brought the music tree.r

r r

r Then they went out and traveled over all the country and planted the elderberry tree so that by and by it would furnish music and food and medicine for the Indian people they were going to make.r *O-let'-te* told *Wek'-wek* that the berries would make food, the roots and blossoms medicine, and the hollow branches music.r

r r r

r

r Next: *Ke'-lok* and his *Han-na'-boo*

r r r

r r r

Ke'-lok and his Han-na'-boo

r r

r Whenr *Wek'-wek* and *O-let'-te* were out hunting one day they went to *Tah-lah'-wit* the North and came to a rocky hill where they saw a great and powerful giant named *Ke'-lok*, sitting by his *han-nā'-boo* or roundhouse.r *Wek'-wek* flew close to him and saw him well.r

r r

r That night, when they had gone home, *Wek'-wek* said to *O-let'-te*, “Grandfather, I want to play *al'-leh* (the hand-game) with *Ke'-lok*.” 11r

r r

r When *O-let'-te* heard *Wek'-wek* say he wanted to play *al'-leh* with *Ke'-lok* he laughed and said,r

r r

r “You! play hand-game with the Giant *Ke'-lok*!”r

r r

r “Yes,” answered *Wek'-wek*, “I want to play hand-game with *Ke'-lok*.”r

r r

r Then his grandfather told him that *Ke'-lok* was his elder brother.r

r r

r “All right,” said *Wek'-wek*, “I’m going to play *al'-leh* with my brother.”r

r r

r After a while *Wek'-wek* arrived at *Ke'-lok's han-nā'-boo*, and when *Ke'-lok* came out, said to him, “Brother, I have come to play hand-game with you.”r

r r r r r

r “All right,” answered *Ke'-lok*, and he at once built a fire and put eight round rocks in it and heated them until they were red hot.r Then he said, “My young brother, you begin first.”r

r r

r “No,” replied *Wek'-wek*, “I want to see you play first; you begin.”r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r “All right,” said *Ke'-lok*, and he immediately sprang up and darted up into the sky, for he was great and powerful and could do all things.r As he went up he made a loud noise.r Then he came down in a zig-zag course, and as he came, sang a song.r

r r

r Then *Wek'-wek* began to throw hot rocks at him but purposely missed him, for he did not want to kill his brother.r His grandfather *O-let'-te* the Coyote-man, called out to him from the south that if he hit *Ke'-lok* in his body it would not kill him, but that his heart (*wus'-ke*) was in his arm, under a white spot on the underside of the arm, and that if he hit that spot it would kill him; that was the only place on his body where a blow would kill him.r

r r

r r *Wek'-wek* answered, “I can easily hit that, but I don't want to kill him.”r

r r

r So he threw all the hot stones but took care not to hit the white spot under the arm.r When he had fired all the rocks he picked them up and put them back in the fire to heat again.r

r r

r Then it was *Ke'-lok's* turn.r

r r

r When *Ke'-lok* was ready, *Wek'-wek* said, “All right, I will go now,” and he shot up into the sky,r r r r r

r The Giant *Ke'-lok* hurling hot Rocks at *Wek'-wek* r

r r r r r making a great noise, just as *Ke'-lok* had done.r Then he came down slowly, singing a song, and came toward *Ke'-lok's* roundhouse.r r r

r Then *Ke'-lok* began to throw the hot rocks at him and tried hard to hit him.r But *Wek'-wek* dodged them easily and called out to *O-let'-te* his grandfather: "He can't hit me unless I let him; see me let him hit me"—for he thought he would not really be killed, believing that the magic of *O-let'-te* would keep him alive.r So he let *Ke'-lok* hit him with the last rock.r

r r

r r *Ke'-lok* did hit him and he fell dead.r Then *Ke'-lok* picked him up and hung him on his *ha-nā'-boo*.r

r r

r r *Ke'-lok's* place was at *Tah-lah'-wit*, the north.r When *Wek'-wek* set out to go there, his grandfather *O-let'-te* had told him to pluck out and take with him one of his father's long wing-feathers and stand it up on top of *Ke'-lok's* *han-nā'-boo* so it could be seen a long way off.r *O-let'-te* said the feather would stand so long as *Wek'-wek* was alive, but if he was killed it would fall.r While the hand-game was going on *O-let'-te* watched the feather, and when *Wek'-wek* was hit he saw it fall.r Then he felt very sad and cried and told *Mol'-luk*, *Wek'-wek's* father, and they both mourned and cried.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r Then *O-let'-te* said to *Mol'-luk*, "I'm going to play hand-game with *Ke'-lok*." So he took a long walking stick with a sharp point at one end and set out on the far journey to *Tah-lah'-wit*.r When r r r he arrived at *Ke'lok's han-nā'-boo* he said, "Well, how are you getting along?"r

r r

r r *Ke'-lok* answered, "I'm getting along all right."r

r r

r Then *O-let'-te* said, "I have come to play hand-game."r

r r

r "All right," replied *Ke'-lok*; and he built a fire and heated the rocks red hot, just as he had done before.r When the rocks were hot he asked, "Who will play first?"r

r r

r r *O-let'-te* answered, "I'm an old man, but I'll go first." So he shot up into the sky with a great noise, just as *Ke'-lok* and *Wek'-wek* had done before; and then circled around and came down slowly, singing a song of his own-different from the songs the others had sung.r

r r

r Then *Ke'-lok* began picking up the hot rocks and throwing them at him.r But *O-let'-te*, in spite of his age, was very agile and dodged all of the eight rocks so that not one hit him.r

r r

r When *Ke'-lok* had fired all the rocks he said to himself, "Maybe my grandfather will beat me after all; I feel now that I am done for," and he was afraid.r

r r

r r *O-let'-te*, who was still in the air, then came down and said, "I'm old and tired of playing that way.r Do you think old people can beat young people? I don't know, but I'll try anyhow."r

r r

r It was now *Ke'-lok's* turn to go up and *O-let'-te's* turn to throw the hot rocks.r *Ke'-lok* sprang up in the same way as before, and came down in the same r r r way, singing his own song.r *O-let'-te* picked up the hot stones and threw them at *Ke'-lok*, one after the other, until he had thrown four, but did not try to hit him.r He then looked toward *Ke'-lok's han-nā'-boo* and saw *Wek'-wek* hanging there, and was very angry.r When he picked up the fifth stone he said, "Now I am going to hit the white spot on his arm, over his heart," and he fired the rock straight and hit the white spot, and *Ke'-lok* fell dead.r

r r

r As soon as *Ke'-lok* was dead his fire sprang up and began to burn and spread.r Then *O-let'-te* went to *Wek'-wek* and took him in his hands.r *Wek'-wek's* feathers moved a little; then his head drew in a little; then

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Creation of Man >r

r r

r r

r r r

r
r [Contents](#) •r [Previous](#) •r [Next](#) r

r r

r r r r

The Creation of Man

r r

r After a while the world cooled off and *Wek'-wek* came back to *Oo'-yum-bel'-le* (Mount Diablo) to see his father *Mol'-luk* and his grandfather *O-let'te*.r He said to *Mol'-luk*, “O father;” and *Mol'-luk* answered, “What is it my son?”r

r r

r r *Wek'-wek* asked, “How can we make *Mew'-ko* (Indian people) and have them in the country?”r

r r

r His father replied, “I cannot tell you; ask your grandfather, he can tell you.”r

r r

r So *Wek'-wek* asked his grandfather, *O-let'-te*, how they were going to make people.r

r r

r r *O-let'-te* answered, “Hah-hah, it will take you a good while to do that.r If you are going to do that you must have a head.r If people are coming you must first put out [provide] everything everywhere so they can live.r If you want to do this I will think about it.”r

r r

r “I want to see it done,” answered *Wek'-wek*.r

r r

r “All right,” said *O-let'-te*, “I know how.r I must catch the three birds—*Choo'-hoo* the Turkey Buzzard, *Kok'-kol* the Raven, and *Ah-wet'-che* the Crow.r The only way to catch these birds is to make-believe dead.”r

r r

r So *Wek'-wek* and *O-let'-te* went out on the plain r r r together and *O-let'-te* lay down on the ground and pretended he was dead.r He opened his mouth and let his tongue out and relaxed himself so *Choo'-hoo* the Buzzard would think he was dead.r He told *Wek'-wek* he would call if he caught the birds; and *Wek'-wek* went away.r

r r

r Soon *Choo'-hoo* the Turkey Buzzard came sailing over and saw the dead Coyote-man and circled around and lit on the ground beside him.r *Kok'-kol* the Raven and *Ah-wet'-che* the Crow saw *Choo'-hoo* go down and knew that he had found something to eat, so they too hastened to the place.r just as all three began to eat, *O-let'-te* suddenly sprang up and caught them.r He then called *Wek'-wek* to come, and told him to pick off the feathers and be careful not to lose a single one.r This *Wek'-wek* did; he picked all the feathers from the three birds and.r took them all home.r

r r

r Then he asked his grandfather, “What are we going to do next?”r

r r

r “Make people,” answered *O-let'-te*.r

r r

r “All right,” said *Wek'-wek*, “do you know how?”r

r r

r “Yes,” answered *O-let'-te*.r

r r

r r *Wek'-wek* then told *Mol'-luk* his father that they were going to make people.r *Mol'-luk* answered, “All right.”r

r r

r Next morning *O-let'-te* and *Wek'-wek* took the feathers and traveled over all the country.r They picked out the places where they wanted Indian villages to be, and in each place stuck up three r r r feathers—one for *Chā'-kah* the Chief, one for *Mi'-yum*, the head woman or Woman Chief, and one for *Soo-lā-too* the poor.r And they gave each place its name—the name it has always had and bears today.r

r r

r The next morning the three feathers at each place stood up and came to life and became *Mew'-ko* [Indian People].r This is the way people were made in the beginning and this is the way all the different rancherias or villages were named.r

r r

r After that *O-let'-te* said to *Wek'-wek*, “Now we also are going to change; I am going to be a hunting animal and you are going to be a hunting bird.” So *O-let'-te* the Coyote-man, whose form up to this time we do not know, changed to the Coyote, a furry hunting animal and became the first furry animal.r And *Wek'-wek* changed to the Falcon, a hunting bird.r

r r r

r

r Next: How they got the Fire

r r r

r r r

r r r

How they got the Fire

r r

r Ther first fire was made by the Doctor Birds at the birth of *Wek'-wek*.r The next fire was made by *Ke'-lok* the North Giant.r After *Ke'-lok's* death and after his fire had burnt up the world and had burnt itself out, there was no fire except that of the *Hul-luk mi-yum'-ko*, the Star-women, which was close by the elderberry tree, way off in the east where the Sun gets up.r

r r

r r *O-let'-te* said to his grandson, *Wek'-wek*: “Now we have people, and elderberry music for the people, but we have no fire for them to cook with; the Star-women have it; we must steal it.”r

r r

r “How?” asked *Wek'-wek*.r

r r

r “Send *Koo-loo'-loo* the Humming-bird; he is faster than you.r Tell him to catch a little spark and bring it quickly,” replied *O-let'-te*.r

r r

r “All right,” answered *Wek'-wek*, and he sent *Koo-loo'-loo* to fetch the fire.r *Koo-loo'-loo* shot out swiftly and soon reached the Star-women by the elderberry tree in the far east, in the place where the Sun gets up.r Here he hid and watched and waited, and when he saw a little spark of fire, he darted in and seized it and brought it back quickly to *Wek'-wek* and *O-let'-te*.r He held it tight under his chin, and to this day if you look r r r under the Humming-bird's chin you will see the mark of the fire.r

r r

r Then *Wek'-wek* asked: “Where shall we put it?”r

r r

r *O-let'-te* answered, “Let us put it in *oo'-noo*, the buckeye tree, where all the people can get it.” So they put it in *oo'-noo*, the buckeye tree, and even now whenever an Indian wants fire he goes to the *oo'-noo* tree and gets it.r

r r

Fragment of a Hoo'-koo-e'-ko Version

r r

r I have discovered fragments of a similar myth among the nearly extinct *Hoo'-koo-e'-ko* north of San Francisco Bay.r These people state that *O'-ye* the Coyote-man sent *Koo-loo'-pis* the Hummingbird far away to

How Kah'-kool the Raven became a Great Hunter

r

A Tale of the Southern Mewukr

r

As told by the Mariposa Mewukr

r r

r

Personagesr

r

r *Too'-le* the Evening Star, a Chief of the First Peoples
r *He-le'-jah* the Cougar or Mountain Lion, another Chief, and partner of *Too'-le*
r *Kah'-kool* the Raven, who became a great hunter
r *To-lo'-mah* the Bobcat
r *Yu'-wel* the Gray Fox

r

r r r

How Kah'-kool the Raven became a Great Hunter

r r

r A longr time ago *Too'-le* the Evening Star lived at *Oo'-tin* [Bower Cave, on the Coulterville road to Yosemite].r *He-le'-jah* the Mountain Lion lived with him.r They were chiefs and partners and had a room on the north side of the cave.r There were other people here also *To-lo'-mah* the Wild Cat, *Yu'-wel* the Gray Fox, *Kah'-kool* the Raven, and many more.r

r r

r They used to send out hunters for meat.r One of these, *Kah'-kool* the Raven, complained to *Too'-le* and *He-le'-jah* that he could not come near enough the game to shoot; the animals saw him too easily—he was too light colored.r So he decided to make himself black; he took some charcoal and mashed it in a basket and rubbed it all over his body wherever he could reach, and had the others help put it on his back where he could not reach.r When he was black all over he went hunting and killed two or three animals the first day, for now they could not see him.r

r r

r One day *Kah'-kool* went to Big Meadows and climbed on top of Pile Peak, and when the moon rose, he saw away in the east two big things like ears standing up.r He had never seen anything liker r r r them before and

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

ran back to *Oo'-tin* and told the Chiefs. He said the animal must be very big and very wild, for it turned its big ears every way. He wanted to see it.

r r

Every evening he went back to the peak and saw the ears in the east, and each time they were a little nearer. But he did not yet know what the animal was. Then he went again and this time the ears were only two or three miles away, and he ran back quickly and told the Chiefs that the new animals were coming. They were Deer coming over the mountains from the east; they had never been here before.

r r

The next morning *Kah'-kool* went out and for the first time in his life saw a bunch of Deer; but he did not know what they were. He saw that they stepped quickly, and that some of them had horns. So he ran back and told *Too'-le* and *He-le'-jah* what he had seen, and said that the new animals looked good to eat and he wanted to kill one.

r r

“All right,” answered the Chiefs, “If you see one on our side ¹³ go ahead and kill him.”

r r

So the next morning *Kah'-kool* again went out and saw that the animals had come much nearer and were pretty close. He hid behind a tree and they came still nearer. He picked out a big one and shot his arrow into it and killed it, for he wanted

^r*Kah'-kool* the Raven-Hunter bringing in his first Deer. ^r*He-le'-jah* said it was a Deer and ^rwas good to eat.”

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r r r r to try the meat.r He watched it kick and roll over and die, and then went back and told the Chiefs that he had killed one and wanted two men to go with him and fetch it.r The Chiefs sent two men with him, but when they got there they had nothing to cut it with and had to carry it home whole.r One took it by the front feet, the other by the hind feet; they carried it to the cave and showed it to the Chiefs.r r

r *He-le'-jah* said it was a Deer and was good to eat, and told the people to skin it.r They did so and ate it all at one meal.r

r r

r Next morning *Kah'-kool* returned alone to the same place and followed the tracks and soon found the Deer.r He hid behind a tree and shot one.r The others ran, but he shot his arrows so quickly that they made only a few jumps before he had killed five—enough for all the people.r He did not want to kill all; he wanted to leave some bucks and does so there would be more.r

r r

r This time the Chiefs sent five men with *Kah'-kool*.r They took flint knives and skinned the Deer and carried home all the meat and intestines for supper and breakfast.r

r r

r Chief *Too'-le* the Evening Star told *Kah'-kool* that he wanted to see how the Deer walked, and would hunt with him.r *Kah'-kool* replied that he was too light—too shiny—and would scare the Deer.r *Too'-le* said he would hide behind a tree and not show himself.r So he went, and *Kah'-kool* kept him r r r behind.r But he was so bright that the Deer saw him and ran away.r *Too'-le* said, “What am I going to do?” *Kah'-kool* made no answer; he was angry because he had to go home without any meat.r

r r

r Next morning *Too'-le* went again.r He said he was smart and knew what he would do.r The Deer had now made a trail.r *Too'-le* dug a hole by the trail and covered himself up with leaves and thought that when the Deer came he would catch one by the foot.r But when the Deer came they saw his eye shine and ran away.r

r r

r The next morning he tried again.r He said that this time he would bury himself eye and all, and catch a Deer by the foot.r *Kah'-kool* answered, “You can’t catch one that way, you will have to shoot him.” But *Too'-le* dug a hole in another place in the trail and covered himself all up, eye and all, except the tips of his fingers.r The Deer came and saw the tips of his fingers shine and ran away.r So again the hunters had to go back without any meat.r

r r

r Then *Too'-le* the Evening Star said, “I’m going to black myself with charcoal, the same as *Kah'-kool* did.” He tried, but the charcoal would not stick—he was too bright.r He said, “I don’t know what to do; I want to kill one or two Deer.” Then he tried again and mashed more charcoal and put it on thick.r The others helped him and finally made him black all over.r *Too'-le* did not know that the Deer could smell him, and again hid on r r r the trail.r The Deer came again.r This time the doe was ahead, the buck behind.r The leader, the doe, smelled him and jumped over him; the buck smelled him and ran back.r So this time also *Too'-le* and *Kah'-kool* had to go home without meat.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Ravens Became People >r

r r

r r

r r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

How Kah'-kah-loo the Ravens became People

r

Fragment of a Tale of the Northern Mewukr

r r

r

Personagesr

r

r *Kah'-kah-loo* the Ravensr

r *Me'-wuk* the Peopler

r

r r r

How Kah'-kah-loo the Ravens became People

r r

r Whenr water covered the world only the top of the highest mountain rose above it.r The people had climbed up on this mountain, but could find no food and were starving.r They wanted to go off and get something to eat.r When the water went down all the ground was soft mud.r After a while the people rolled rocks down to see if the mud were hard enough to hold them.r When the rocks stayed on top, the people went down to search for food.r

r r

r But the mud was not hard enough to hold them and they sank out of sight, leaving deep holes where they had gone down.r Then *Kah'-kah-loo* the Ravens came and stood at the holes, one at each hole where a man had gone down.r After a while, when the ground hardened, the Ravens turned into people.r That is the reason the *Mewuk* are so dark.r

r r r

r

r Next: The Bear and the Fawns

r r r

r

r r r

r

The Bear and the Fawns

r

As told by the Northern Mewuk in the Mokelumne River foothillsr

r r

r

Personagesr

r

r *Oo-soo'-ma-te* the Grizzly Bear-womanr

r *O-woo'-yah* the Mother Deerr

r

r r r

The Bear and the Fawns

r r

r *Oo-soo'-ma-ter* the Grizzly Bear had a sister-in-law whose name was *O-woo'-yah* the Deer.r *Oo-soo'-ma-te* took her to a place in the woods to show her a good kind of clover.r When they found it *O-woo'-yah* began to scratch her head.r *Oo-soo'-ma-te* said, "Let me look in your head," and seized her by the neck and killed her, and took her liver out and put it in a basket and carried it home.r

r r

r r *O-woo'-yah* the Deer was the mother of two little fawns, brothers, and *Oo-soo'-ma-te* was the mother of a little boy—a little bear cub.r

r r

r When *Oo-soo'-ma-te* came home with the liver in her basket the little fawns asked, "Aunt, where is our mother?"r

r r

r The Bear replied, "She is out gathering clover."r

r r

r After a little they asked, "Why doesn't mother come home?" Then they saw the liver in the basket and smelled it and knew it was their mother's liver.r Then they began to cry and say, "Our mother is dead, our mother is dead."r

r r

r Old *Oo-soo'-ma-te* was outside pounding acorns.r The little fawns went out and asked if they might take her baby and play with it.r

r r

r She answered, "All right, but don't hurt him."r

r r r r

r So they took the baby bear out in the woods to play, and went to the side of a hill and dug a hole.r They said to the cub, "We will go in first and you close the hole and smoke us, and when we call, you let us out.r Then you go in and we will smoke you."r

r r

r So they went in first and the baby bear closed the hole and made smoke go in, and when the smoke was thick the fawns called to be let out, and the cub let them out.r Then the cub went in and the fawns closed the hole and made smoke go in.r The cub said, "When I call, you let me out," and the fawns answered, "All right." But when the bear cub called to be let out the fawns poked more leaves and pine needles into the hole and made more smoke, and the little bear kept crying till he died.r After he was dead they took him out.r

r r

r Then they said, "What shall we do? What shall we tell our Aunt?"r

r r

r Just then *Oo-soo'-ma-te*, who was still pounding acorns, called them to come home.r

r r

r The fawns laid the baby bear on the ground near the house so their Aunt could see it, and told her it was asleep and they were going to play again.r

r r

r She answered, "Don't go far, your mother will be here pretty soon."r

r r

r The little brothers then ran off to the south as fast as they could go, so *Oo-soo'-ma-te* could not find them.r Every time they passed a tree on their r r r

r r

The Fawns asking the Mother Bear if they may play with her Baby

l

r r r r r trail they peeled a little bark off and spat on the place and told it to call out when *Oo-soo'-ma-te* came looking for them.r This they did to all the trees till they came to a big river with a high hill on the far side; then they crossed the river and climbed up the hill.r r

r Soon the trees began to shout and the fawns knew that *Oo-soo'-ma-te* was coming, and after a while they saw her coming.r She saw them on the far side of the river and asked how they had crossed.r They told her to turn her head the other way and walk backward.r Then they quickly made a hot fire and heated two big rocks with hard white chunks in them.r

r r

r When *Oo-soo'-ma-te* was nearly across the river the older fawn went to the edge of the water and knelt down, and the younger one rolled a hot rock, which just missed his brother's knee.r The older one then ran up to the fire and said, "Let me do that and you kneel down." And he took the other big hot rock, and rolled it down the hill.r It grazed his brother's knee a little and then hit the old bear and she fell back in the river and was drowned.r

r r

r Then the fawns began to wonder what they had better do.r First they dragged the old bear out of the water and cut her hide on the back and made a long rope of it and took the rope with them.r Then the younger one asked, "Where are we going now? Up east?"r

r r r r

r "No," answered the elder one.r

r r

r “Where then, going north?”r

r r

r “No.”r

r r

r “Going west?”r

r r

r “No.”r

r r

r “Where then, south?”r

r r

r “No.”r

r r

r “Then where are we going, up in the sky?” asked the little one.r

r r

r “No,” replied the other.r

r r

r “Are we going under the earth?”r

r r

r “Yes,” said the elder brother.r

r r

r Then the younger one said, “You don’t know where we are going; ask me.” And the elder brother asked the younger, “Are we going north?”r

r r

r “No,” was the reply.r

r r

r “West?”r

r r

r “No.”r

r r

r “South?”r

r r

r “No.”r

r r

r “Where then, under the earth?”r

r r

r “No.”r

r r

r “Where do you want to go—up in the sky?”r

r r

r “Yes,” answered the younger; so they went up in the sky and there they found their mother.r

r r

r She was glad to see her boys.r They said, “We are thirsty; where is the water?” She answered, “I have no water here, I’ll go to the spring to get it.” And she went to the spring and fell in and was drowned.r Then the brothers let themselves r r r down with the rope they had made from the hide of the Mother Bear, and came back to this world.r If their mother had not drowned, the fawns would have stayed up there and there would be no deer here on the earth.r

r r r

r

r Next: The Bear and the Fawns

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/20.htmlr

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

rrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Bear & Fawns >r

rr

rr

rrr

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

rr

rrrr

The Bear and the Fawns

r

Outline of Story sung by the Middle Mewuk in the Mountains on Tuolumne Riverr

r r

r

Personagesr

r

r *Oo-soo'-ma-te* the Grizzly Bear-womanr

r *Ut-too'-yah* the Mother Deerr

r *He-le'-jah* the Cougar or Mountain Lion-manr

r *Te-wi'-yu* the Red-shafted Flicker-manr

r

r r r

The Bear and the Fawns

r

A story sung by the Middle Mewukr

r r

r *Oo-soo'-ma-ter* the Grizzly Bear killed *Ut-too'-yah* the Mother Deer.r *Oo-soo'-ma-te* killed her and *He-le'-jah* the Mountain Lion ate her.r The Mother Deer had two little fawns.r They missed their mother—and asked *Oo-soo'-ma-te* where she was.r *Oo-soo'-ma-te* answered, “She is resting,” and pointing to the house said, “Go in there where you will be safe till she comes back.”r

r r

r They went in, singing for their mother to come back, for they were starving.r When they were inside, *Oo-soo'-ma-te* closed the door so they could not get out.r

r r

r Then the fawns felt sure that *Oo-soo'-ma-te* had killed their mother and was intending to kill them.r So they fastened the door of the Bear’s house on the inside so she could not get in.r Then a kind one—*Te-wi'-yu* the Red-shafted Flicker—brought them fire and they put it in the middle of the house and put on a number of rocks to heat.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r When *Oo-soo'-ma-te* came home she was unable to get in and called to the fawns, saying, "I want to come in; where is the door?"r

r r

r They answered, "Try the west side."r

r r r r

r She tried, but could not find any door.r

r r

r Then they called to her to try the north side, and she did so, but could not find it.r

r r

r Then they told her to try the east side, and she did, with no better success; then the south side, with the same result.r

r r

r This made *Oo-soo'-ma-te* very angry and she shouted, "If you don't open the door and let me in I'll come and eat you."r

r r

r Then they told her to climb up on top and come in through the smoke hole, and to back down or she would fall and break her neck.r

r r

r So she climbed up on top and began to back down through the smoke hole.r But by this time the rocks were hot, and while she was trying to squeeze through the hole the fawns took the hot rocks and burned her to death.r

r r r

r

r [Next: How the Children of *He-le'-jah* Became People](#)

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/21.html r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Became People >r

rr

rr

rrr

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

rr

rrr

How the Children of He-le'-jah became People

r r

r r Fragment of Creation Story of the Northern Mewukr r
r As told at *Wal'-le* and *Hā'-cha-nahr*

r r

r

Personagesr

r

r *He-le'-jah* the Cougar or Mountain Lion-manr
r *Oo-soo'-ma-te* the Grizzly Bear-woman, wife of *He-le'-jah*
r *Paht'-ki-yu* the Raccoon-woman, another wife of *He-le'-jah*
r *Pe-tā'-le* the Little Lizard-man, who gave the people five fingersr

r

r r r

How the Children of He-le'-jah became People

r r

r He-le'-jah the Cougar or Mountain Lion had two wives, *Oo-soo'-ma-te* the Grizzly Bear-woman and *Paht'-ki-yu* the Raccoon-woman.r Their children looked a little like people but still were not people.r Every year there were more children, and as they grew up and had children of their own, the children came to look more and more like people, only they had no fingers.r

r r

r Then *Pe-tā'-le* the Lizard gave them five fingers and they became real people (*Me'wuk*).r

r r r

r

r Next: The Greed of *His'-sik* the Skunk

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

The greed of His'-sik the Skunk

r

A Tale of the Southern Mewukr

r

As told by the Mariposa Mewukr

r r

r r *His'-sik* the Skunk was Chief of a village or rancheria of the Foothills People at a place in the lower hills of Mariposa County nearly midway between Indian Gulch and Hornitos.r

r r

r

Personagesr

r

r *His'-sik* the Skunk, a greedy chief of the Foothills Peopler
r *Yu'-wel* the Gray Fox, a hunter who married *His'-sik's* daughterr
r *So'-koi* the Elkr
r *Too'-wik* the Badger, who outwitted *His'-sikr*

r

r r r

The greed of His'-sik the Skunk

r r

r *His'-sikr* the Skunk had a wife, and by and by a daughter, who, when she grew up, married *Yu'-wel* the Gray Fox.r *Yu'-wel* was a good hunter and he and *His'-sik* often hunted together.r

r r

r Not far from *His'-sik's* place were two high hills standing side by side.r In the narrow gap between them ran the trail of *So'-koi* the Elk.r One day *His'-sik* told *Yu'-wel* to hide in this narrow place while he went down to the plain to drive up the elk.r So *Yu'-wel* hid there and *His'-sik* went down near the elk and fired his terrible scent.r The elk could not stand the smell and ran up the trail.r *Yu'-wel* waited until the leader and all the others had passed up between the hills, and when the last one had gone by he stepped behind him and fired his arrow with such force that it shot through the whole band, killing them all.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r When *His'-sik* came he was so glad that he danced.r He called all the people to come and help carry the meat home; and then said to *Yu'-wel*: “You must pack one elk and pack me too, for I am too tired to walk.”r

r r

r r *Yu'-wel* was afraid of *His'-sik* and so did as he was told.r He lifted a big elk on his shoulders,r r r r and *His'-sik* climbed up on top, and while they were on the way danced all the time on the body of the elk, and *Yu'-wel* carried them both to the village.r

r r

r Then *His'-sik* told the people to skin the elk, and promised them some of the meat.r They skinned the elk and cut the meat in strips and hung it up to dry.r When they had done this they asked him for their share.r He refused to give them any but told them that they might eat acorn mush and pinole.r He then turned as if he were going to shoot his scent, and everyone was afraid.r

r r

r r *His'-sik* was so greedy that he would not give any of the meat to anyone—not even to his own wife and daughter, nor to his son-in-law who killed it—but put it all away to dry for himself.r

r r

r The next day he told *Yu'-wel* to hunt again, and they did the same as before; and when the elk were in the narrow pass between the hills *Yu'-wel* shot his arrow and killed the whole bunch, as before.r

r r

r Then *His'-sik* called the people to come and carry the elk home, and made *Yu'-wel* carry one, and he danced on top on the way, as before.r

r r

r Again he told the people to skin the elk and he would give them meat for supper; but when they had skinned the elk and cut up the meat he told them to eat acorns and pinole, at the same time turning to frighten them, and took all the meat to dry for himself, just as he had done before.r

r r r r

r The people were very angry, but were afraid to do anything for fear *His'-sik* would shoot his scent and kill them.r They talked the matter over for a long time and finally a wise man said: “What are we going to do? Must we hunt for him and pack his meat and skin it for him always, and not get any? We had better kill him, but how can we do it so he will not shoot his scent and kill us?”r

r r

r Then *Too'-wik* the Badger spoke.r He said, “We can kill him.” And while *His'-sik* was watching his meat so no one could take any of it, *Too'-wik* dug a big hole, ten or fifteen feet deep, and built a fire in it.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r Someone asked him why he made the fire.r *Too'-wik* replied, "Do you not know that *His'-sik* is a great dancer and loves to dance? We will have fire in the hole, and cover the top over with sticks and leaves and earth so he can't see anything, and send for him to come and dance, and when he dances he will break through and fall in and we shall kill him."r

r r

r The people answered, "All right."r

r r

r When it was dark they sent a messenger to *His'-sik*.r He said, "You are a great dancer; we want a dance tonight and will pay you well if you will come."r

r r

r r *His'-sik* was pleased and answered, "All right, where shall I dance?"r

r r

r They took him to the place and pointing to it said, "Right here."r

r r r

r *His'-sik* began to dance and sing, and everyone said, "Good, you are doing well; keep on, you are doing finely; go ahead, you surely are a great dancer." And they flattered him and he kept on and danced harder and harder, for he was proud and wanted to show what he could do.r

r r

r After a while, when he was dancing hardest, the sticks broke and he fell into the hole.r The people were ready.r They had a big rock, a very big rock, which it had taken many people to bring.r They were waiting, and the moment he fell in they pushed the rock quickly over the hole and held it down; they all climbed up on it and held it down tight so he could not get out.r

r r

r The hot coals burnt his feet and made him dance.r He was very angry and shot his scent so hard against the side of the hole that he pushed mountains up on that side; then he turned the other way and shot again and pushed mountains up on that side too.r After this his scent was gone and the coals burnt him and killed him.r Then all the people were happy.r

r r

r The next day the people had a great feast and ate all the dried meat they wanted.r

r r r

r

r Next: *Nek'-na-ka'-tah* The Rock Maiden

r r r

Nek'-na-ka'-tah the Rock Maiden

r

A Tale of the Northern Mewukr

r

As told at *Wal'-le* near the Canyon of Mokelumne Riverr

r r

r

Personagesr

r

r *Nek'-na-kā'-tah* the Rock Maidenr

r *Oo-soo'-ma-te* the Grizzly Bearr

r

r r r r r

r

Ancient Mortar-holes in the Granite Rock

r

r r r r

The Jealousy of Wek'-Wek and the Death of Lo'-wut

r

A Tale of the Wi'-pa Triber

r r

r The Wi'-pā lived on No'-yooop Island between the Sacramento and San Joaquin Rivers, east of Suisun Bay.r They are now extinct.r The last survivor, an old woman named *E'-non-na-too-yā*, to whom the author is indebted for the following remarkable story, died during the winter of 1908-1909.r

r r

r

Personagesr

r

r *O-lā'-nah* the Coyote-manr
r *Wek'-wek* the Falcon, Chief of the Bird Peopler
r *Ho'-pah* the White-headed Eagler
r *Lo'-wut* the Gray Goose, wife of *Wek'-wekr*
r *To-to'-kol* the Sandhill Crane, mother of *Lo'-wutr*
r *Soo'-choo-koo* the Spoon-bill Duckr
r *Yu-koo'-le* the Meadowlarkr

r

r r r

The Jealousy of Wek'-Wek and the Death of Lo'-wut

r r

r *Wek'-wekr* the Falcon-man was Chief and Captain of all the bird-people.r He used to hunt birds for food and also used to catch birds alive to bring back to his *han-nā'-boo* (roundhouse) where he kept them locked up until he could turn them into people.r *O-lā'-nah* the Coyote-man stood guard at the door of the *han-nā'-boo*.r

r r

r r *Wek'-wek* the Falcon-man and *Ho'-pah* the White-headed Eagle-man had the power to make people out of birds.r For this reason they were jealous of one another.r Besides, *Ho'-pah* was in love with *Wek'-wek's* wife, *Lo'-wut*, the Gray Goose-woman.r So *Wek'-wek* had cause to be jealous.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r Once when he went out to go hunting he hid and watched and saw *Ho'-pah* and *Lo'-wut* together.r This made him very angry.r When he came back he asked *Lo'-wut*, his wife, "Have you anything ready to eat? I'm hungry."r

r r

r "Yes," she replied.r

r r

r "Bring me some water first," he said, "I'm thirsty; bring good water; don't get it from the r r r edge of the river; go out where it is deep and get it there."r

r

r *Lo'-wut* did as she was told and came back with good clear water, but when she reached the house with it, it had turned into snakes and frogs and other water animals. ¹⁴ Five times she went out into the river for water, each time with the same result.r The last time she waded out till the water was above her waist.r

r r

r While she was gone, *Wek'-wek* went to her bed and fixed in it four long spear points of flint with the points up.r When she came the fifth time with snakes and frogs instead of water, *Wek'-wek* seized her and threw her down on the bed and the four spear points pierced her body and killed her.r

r r

r r *To-to'-kol* the Sandhill Crane-woman was *Lo'-wut's* mother; she was very angry because *Wek'wek* had killed her daughter, and wanted to punish him.r

r r

r r *O-lā'-nah* the Coyote-man and *Soo'-choo-koo* the Spoon-bill Duck came to carry *Lo'-wut's* dead body to the *han-nā'-boo*, but when they lifted it they saw on the breast the black marks which *Ho'-pah* her lover had painted there.r *Wek'-wek* had seen these before and knew.r So *O-lā'-nah* and *Soo'-choo-koo* took the dead body and buried it.r

r r

r When *Lo'-wut* died she left two children, a baby and a little boy.r Their grandmother, *To-to'-kol*,r r r r r

r

r

Funeral of *Lo'-wuk*, wife of *Wek'-wek*

r r r r r took care of them and every day sent the little boy with the baby to the roundhouse to be fed—and for four days *Lo'-wut* the dead mother came each day to the *han-nā'-boo* to give milk to her young child.r r r

r On the fourth day *Wek'-wek* asked his little boy where he went every day with the little one.r The boy, afraid to tell the truth, said he took the child to give it milk of the milkweed plant.r

r r

r r *Wek'-wek* hid in the top of an oak tree and watched.r He saw his dead wife *Lo'-wut* come to the roundhouse to give breast to the child; and saw her rise from the ground and shake the earth of the grave out of her hair.r

r r

r Then *Wek'-wek* found that he loved her still, although she had been unfaithful to him.r So he went into the roundhouse and caught her in his arms and hugged her.r

r r

r “Let me go,” she said, “You can’t get me back; I’m not well as I used to be.”r

r r

r “That doesn’t make any difference,” he said, “I’ll cure you.” And he took her away to his own roundhouse, where the other bird-people were.r It was dark when they arrived.r

r r

r r *Yu-koo'-le* the Meadowlark was there.r He had never liked *Wek'-wek's* wife and had quarrelled with her.r Now he made a great fuss and noise.r

r r

r “*Hoo*,” he said, “light a light; I smell something like a dead body.”r

r r

r At that very moment *Wek'-wek* was sitting in the r r r middle of the roundhouse holding the body of his wife, whom he was bringing back to life.r But when *Yu-koo'-le* spoke and said what he did, the dead woman disappeared.r

r

r *Wek'-wek* was very angry.r He spoke and said to the rest of the birds (all of whom were going to be people): “This now is the way it will be with us all.r When we die we shall die forever.r Had it not been for *Yu-koo'-le* we would live again after the fourth day and be alive forever, the same as before.”r

r r

r When *Wek'-wek* had said this he seized *Yu-koo'-le* and tore his mouth open and killed him, and to this day you can see under the meadowlark's throat the black mark where his mouth was torn down, and the marks on his head where the skull was crushed.r

r r

r Then *Wek'-wek* sent all the bird-people away, but before they went he spoke to them and said: “Now you will never be people but will be real birds; if *Yu-koo'-le* had not said what he did my wife would have lived and all of you would have turned into people.”r

r r

r All the bird-people in the roundhouse were angry at what *Yu-koo'-le* had done.r They said, “Were it not for *Yu-koo'-le* we would turn into people; now we must turn into animals.” Then they came out of the roundhouse, one at a time, and as each came out it sang the song of the kind of bird it was to be, and became that kind, and went away.r

r

r

Footnotes

r r

r 128:14 *Wek'-wek* made this happen, for he was a magician or witch doctor.r

r r r

r

r Next: The Defeat of *O-la'-nah* the Coyote-Man

r r r

The Defeat of O-la'-nah the Coyote-man

r

Fragment of a Tale of the Wi'pa Triber

r r

r

Personagesr

r

r *O-lā'-nah* the Coyote-manr

r *Wek'-wek* the Falconr

r *O-hul'-le* the Badger, wife of *O-lā'-nahr*

r

r r r

The Defeat of O-la'-nah the Coyote-man

r r

r *Wek'-wek* the Falcon-man and *O-lā'-nah* the Coyote-man lived a long time ago.r

r r

r r *Wek'-wek* did not like *O-lā'-nah* because he was smart and always pretended that he could do everything.r
So one day *Wek'-wek* said to him, "Let's go and get wood; you are so smart and know so much and can do so many things, let's see you take that big oak tree and bring it home."r

r r

r r *O-lā'-nah* answered, "All right, I can do it."r

r r

r r *Wek'-wek* told him to go ahead and do it.r

r r

r Then *O-lā'-nah* ran around and around the big oak tree and the roots cracked and made a noise, and the tree shook, but it did not fall; *O-lā'-nah* could not get it up; he made it shake four times but could not make it fall.r

r r

r r

r r

r r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r

How Sah'-te set the World on Fire

r

A Tale of the Tu'-le-yo-me Triber

r r

r Among the low hills about four miles south of Clear Lake is the site of an ancient Indian settlement named *Tu'-le-yo'-me poo-koot*.r It was the ancestral home of the *Tu'-le-yo'-me* or O'-lā-yo-me tribe, the last vanishing remnant of which is now located on Putah Creek a few miles east of Middletown.r

r r

r

Personagesr

r

r *Ol'-le* the Coyote-manr

r *Wek'-wek* the Falcon, grandson of *Ol'-ler*

r *Hoo-yu'-mah* the Meadowlarkr

r *Lah'-kah* the Canada Gooser

r *Sah'-te* the Weasel-man, who set the world on firer

r *Hoo-poos'-min* brothers, two, small Grebes or Hell-divers (*Podilymbus podiceps*)r

r *We'-ke-wil'-lah* brothers, two, little Shrews (*Sorex*) who stole the firer

r *Kah'-kah-te* the Crow, whose fire was stolen by the *We'-ke-wil'-lah* brothersr

r

r r r

How Sah'-te set the World on Fire

r r

r A longr time ago, before there were any than people, *Ol'-le* the Coyote-man and his grandson, *Wek'-wek* the Falcon, lived together at *Tu'-le-yo'-me*.r In those days *Wek'-wek* hunted *Hoo-yu'-mah* the Meadowlark and ate no other game, and *Ol'-le* the Coyote-man ate nothing at all.r

r r

r One day *Wek'-wek* said: “Grandfather, I want to see what is on the other side of *Mel'-le-a-loo'-mah*.¹⁵ I want to see the country on the other side.”r

r r

r “All right,” answered *Ol'-le*.r

r r

r So the next morning *Wek'-wek* set out and crossed over the *Mel'-le-a-loo'-mah* hills to Coyote Valley, and a little farther on came to a small lake called *Wen'-nok pol'-pol*, at the south end of which was a pretty pointed mountain called *Loo-peek'-pow-we*.r On the lake were great numbers of ducks and geese.r Up to this time he had never killed any of these-he had killed only *Hoo-yu'-mah* the Meadowlark.r

r r

r He went back to *Tu'-le-yo'-me*, and told his grandfather what he had seen, and asked how he r r r r could get the ducks and geese.r His grandfather answered: "A long time ago my father taught me how to make *low'-ke* the sling, and how to put *loo'-poo* the small stone in it, and how to aim and fire by swinging it around and letting fly." Then *Ol'-le* took *kol* the tule and made a *low'-ke* of it for *Wek'-wek*.r The next morning *Wek'-wek* took the *low'-ke* and *loo'-poo* and went back to *Wen'-nok-pol'-pol*, the little lake, and stood on top of *Loo-peek'-pow-we* the sharp-pointed mountain at the south end of the lake, from which he could see over all the valley.r The flat ground at the base of the mountain was covered with geese of the black-neck kind called *Lah'-kah*.r At the foot of the peak was a small flat-topped blue oak tree, the kind called *moo-le*.¹⁶ When the geese, which were walking on the ground, came up to this tree, *Wek'-wek* took careful aim with his *low'-ke* and let fly and the stone flew down among them and killed more than two hundred, and then came back to his hand.r He at once fired again and killed several hundred more.r He then gathered them all and packed them on his head back to *Tu'-le-yo'-me* and gave them to his grandfather, *Ol'-le* the Coyote-man.r

r r

r Next morning when *Wek'-wek* was sitting on top of the roundhouse he saw someone coming.r It was *Sah'-te* the Weasel-man, who lives under ther r r r r r

r r

Ol'-le the Coyote-man and *Wek'-wek* the Falcon-man at their Roundhouse

r

r r r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r ground; he passed on to the south without stopping.r *Wek'-wek* said, "This looks like a man.r Who is this man? Tomorrow morning I'll go and see." So next morning he went out again and sat on top of the roundhouse.r Soon he saw *Sah'-te* coming; he came from the north and went off to the south.r Then *Wek'-wek* also went south; he went to the sharp peak, *Loo-peek'-pow'-we*, and saw *Sah'-te* pass and go still farther south.r

r r

r r *Wek'-wek* returned to *Tu'-le-yo'-me* and presently saw *Sah'-te* come and go north again toward Clear Lake.r *Wek'-wek* wanted to find out where *Sah'-te* lived, so he went up to Clear Lake and at the head of Sulphurbank Bay he found *Sah'-te's lah'-mah* (roundhouse).r He said to himself, "Now I've got you," and went into *Sah'-te's* house.r But *Sah'-te* was not at home.r *Wek'-wek* looked around and saw a great quantity of *hoo'-yah*, the shell beads or money.r It was in skin sacks.r He took these sacks—ten or twelve of them—and emptied the shell money out on a bear skin robe and packed it on his head back to *Tu'-le-yo'-me*.r But he did not take it in to show his grandfather; he hid it in a small creek near by and did not say anything about it.r

r r

r When *Sah'-te* came home he found that his beads were gone.r "Who stole my beads?" he asked.r

r r

r He then took his *yah'-tse* [the stick the people used to wear crossways in a twist of their back hair] and stood it up in the fire, and *oo'-loop* the flame climbed it and stood on the top.r He then r r r took the *yah'-tse* with the flame at one end and said he would find out who stole his shell money.r First he pointed it to the north, but nothing happened; then to the west, and nothing happened; then east; then up; then down, and still nothing happened.r Then he pointed it south toward *Tu'-le-yo'-me* and the flame leaped from the stick and spread swiftly down the east side of Lower Lake, burning the grass and brush and making a great smoke.r

r r

r In the evening *Wek'-wek* came out of the roundhouse at *Tu'-le-yo'-me* and saw the country to the north on fire.r He went in and told his grandfather that something was burning on Clear Lake.r

r r

r r *Ol'-le* the Coyote-man answered, "That's nothing; the people up there are burning tules."r

r r

r r *Ol'-le* knew what *Wek'-wek* had done, and knew that *Sah'-te* had sent the fire, for *Ol'-le* was a magician and knew everything, but he did not tell *Wek'-wek* that he knew.r

r r

r After a while *Wek'-wek* came out again and looked at the fire and saw that it was much nearer and was coming on swiftly.r He was afraid, and went back and told his grandfather that the fire was too near and too hot and would soon reach them.r After a little he went out again and came back and said, "Grandfather, the fire is coming fast; it is on this side of the lake and is awfully hot."r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r *Ol'-le* answered, "That's nothing; the people at Lower Lake are burning tules."r

r r r r

r But now the roar and heat of the fire were terrible, even inside the roundhouse, and *Wek'-wek* thought they would soon burn.r He was so badly frightened that he told his grandfather what he had done.r He said, "Grandfather, I stole *Sah'-te's hoo'-yah* and put it in the creek, and now I'm afraid we shall burn."r

r r

r Then *Ol'-le* took a sack and came out of the roundhouse and struck the sack against an oak tree, and fog came out.r He struck the tree several times and each time more fog came out and spread around.r

r r

r Then he went back in the house and got another sack and beat the tree, and more fog came, and then rain.r He said to *Wek'-wek*, "It is going to rain for ten days and ten nights." And it did rain, and the rain covered the whole country till all the land and all the hills and all the mountains were under water—everything except the top of *Oo-de'-pow-we* (Mount Konokti, on the west side of Clear Lake) which was so high that its top stuck out a little.r

r r

r There was no place for *Wek'-wek* to go and he flew about in the rain till he was all tired out.r Finally he found the top of *Oo-de'-pow-we* and sat down on it and stayed there.r

r r

r On the tenth day the rain stopped, and after that the water began to go down and each day the mountain stood up higher.r *Wek'-wek* stayed on the mountain about a week, by which time the water had gone down and the land was bare again.r In Clear Lake near *Oo-de'-pow-we* is an island which was the home of two small grebes, diving birds, called *Hoo-poos'-min*.r They were brothers and had a roundhouse, and in the roundhouse a fire.r *Wek'-wek* went there and stayed two or three days, and then said he was going back to *Tu'-le-yo'-me*.r

r r

r "All right," answered the *Hoo-poos'-min* brothers, "but don't tell *Ol'-le* that we have fire."r

r r

r "All right," answered *Wek'-wek*, and he went off to *Tu'-le-yo'-me* to see *Ol'-le*, his grandfather.r

r r

r When *Wek'-wek* arrived *Ol'-le* asked: "Who are you? I'm *Ol'-le*, and I live at *Tu'-le-yo'-me*."r

r r

r r *Wek'-wek* answered, "I'm *Wek'-wek* and I also live at *Tu'-le-yo'-me*."r

r r

r “Oh yes,” said *Ol'-le*, “you are *Hoi'-poo* (Captain) *Wek'-wek*.”r

r r

r “Yes,” answered *Wek'-wek*.r

r r

r At that time there were no real people in the world and *Wek'-wek* said, “There are no people; I'm lonesome; what are we going to do?”r

r r

r Then *Ol'-le* told *Wek'-wek* to bring the feathers of the geese he had killed at *Wen'-nok* Lake.r *Wek'-wek* did so, and they set out and traveled over the country.r Wherever they found a good place for people *Ol'-le* took two feathers and laid them down side by side on the ground—two together side by side in one place, two together side by side in another place, and so on in each place r r r r

r

Wek'-wek on the hilltop killing Geese with his Sling

r

r r r r r where he wanted a rancheria; and at the same time he gave each place its name.r r r

r Next morning they again went out and found that all the feathers had turned into people; that each pair of feathers had become two people, a man and a woman, so that at each place there were a man and a woman.r This is the way all the rancherias were started.r

r r

r By and by all the people had children and after a while the people became very numerous.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r r *Wek'-wek* was pleased and said, "This is good." A little later he asked, "Grandfather, now that we have people, what are we going to do? There is no fire; what can we do to get fire?"r

r r

r r *Ol'-le* replied, "I don't know; we shall see pretty soon."r

r r

r r *Ol'-le* had a small box in his roundhouse and in it kept two little Shrew-mice of the kind called *We'-ke-wil'-lah*.r They were brothers.r *Ol'-le* said to them: "*Kah'-kah-te* the Crow has fire in his roundhouse, far away in the east; you go and steal it."r

r r

r r *We'-ke-wil'-lah* the little Shrew-mice said they would try, and set out on their long journey and went far away to the east and finally came to *Kah'-kah-te's* roundhouse.r They heard *Kah'-kah-te* say, "*kah'-ahk*," and saw a spark of fire come out of the hole on top of the house.r Then they went to a dead tree and got some *too-koom'* (the kind of buckskin that comes on dead wood) and cut off a r r r piece and took it and climbed up on top of *Kah'-kah-te's* house and sat by the smoke hole and waited.r After a while *Kah'-kah-te* again said "*kah'-ahk*," and another spark came out, but they could not reach it.r But the next time *Kah'-kah-te* said "*kah'-ahk*" and another spark came out the little brothers caught it in their *too-koom'*, the wood buckskin.r

r r

r When they had done this they caught a little bug and pushed him in backward till he touched the spark.r Then they said, "Let's go," and set out at once and traveled as fast as they could toward *Tu'-le-yo'-me*.r

r r

r just then *Kah'-kah-te* the Crow came out of his house and in the darkness saw a little speck of light moving back and forth among the trees.r It was the fire bug going home with the little Shrew brothers.r *Kah'-kah-te* when he saw it cried, "Somebody has stolen my fire," and set out in pursuit.r

r r

r The little brothers and the firefly were badly frightened and ran around a little hill so *Kah'-kah-te* could not see them, and hid under the bank of a dry creek.r *Kah'-kah-te* hunted for them for some time but could not find them and went back to his house.r His mate, who was inside, said, "Nobody stole our fire."r

r r

r r *Kah'-kah-te* answered, "Yes, someone stole it, I saw it go around." Then he went back into his house.r

r r

r Then the *We'-ke-wil'-lah* brothers ran as fast r r r as they could all the way back to *Tu'-le-yo'-me* and arrived there the same night.r They said to *Ol'-le*, "Grandfather, look," and tossed him the *too-koom'*—the tree buckskin with the fire inside.r He unrolled it and found the fire and took it out and made a fire on the ground.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r >r

r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

How Cha'-ka the Tule-wren shot out the Sun

r

A Tale of the Olamentko Indians of Bodega Bayr

r r

r

Personagesr

r

r *O'-ye* the Coyote-manr

r *Chā'-kā* the Tule-wren, a poor orphan boyr

r *Koo-loo'-pe* the Humming-birdr

r

r r r

How Cha'-ka the Tule-wren shot out the Sun

r r

r Cha'-kar the Tule-wren was a poor worthless boy.r He had no father and no mother and went from house to house begging, and the people gave him food to eat.r Nobody liked him, and finally they tired of feeding him.r One day he told them that if they did not give him food he would shoot out the Sun.r Then everybody laughed.r Again he said he surely would shoot it out.r They said, "Go ahead and shoot."r

r r

r So he did; he sent his arrow right up into the Sun and let the light out and the whole world became dark.r There was no Sun, no Moon, no Stars, no Fire-everything was dark.r It was dark for years and years and the people could not see to find food, and everybody was starving.r

r r

r All this time *O'-ye* the Coyote-man was thinking how he could get the Sun and light back again.r At length he saw just a little light a long way off.r He sent *Koo-loo'-pe* the Humming-bird to steal it.r

r r

r r *Koo-loo'-pe* set out on the long journey and finally came to the fire and stole a little piece and r r r brought it back under his chin—you can see the blaze there to this day.r

r r

How Wek'-wek was saved from the Flood

r

Fragment of a Tale of the Olamentko Tribe of Bodega Bayr

r r

r

Personagesr

r

r *O'-ye* the Coyote-manr

r *Wek'-wek* the Falconr

r *Pe'-leet* the Greber

r

r r r

How Wek'-wek was saved from the Flood

r r

r O'-YE the Coyote-man, and *Wek'-wek* the Falcon-man quarrelled.r Then *O'-ye* gathered up the people and took them away with him across the ocean, leaving *Wek'-wek* alone.r Then he made the rain come and cover the world with water.r The water grew deeper and deeper and covered all the trees and all the hills and all the mountains until nothing was left but water.r

r r

r r *Wek'-wek* could find no place to rest—nothing to stand on—and had to fly and fly and fly till he was all tired out.r By and by he could fly no longer and fell on the water and was floating around nearly dead when his wing caught on a little stick.r This stick stuck up from the top of the roundhouse of *Pe'-leet* the Grebe, who came up to see what was the matter.r He found *Wek'-wek* (a relative of his) nearly drowned and pulled him down into his roundhouse and saved him.r

r r

r Then *O'-ye* the Coyote-man let the water down and brought the people back.r

r r r

r

r Next: Why the Bodega Bay Indians can not Stand Cold

r r r

r r r

Why the Bodega Bay Indians can not stand Cold

r

A Tale of the Bodega Olamentkor

r r

r

Personager

r

r *O'-ye* the Coyote-manr

r

r r r

Why the Bodega Bay Indians can not stand Cold

r r

r Whenr *O'-ye* the Coyote-man had everything ready he thought he would make people.r So he gathered a lot of sticks of different kinds—some hard, as oak, madrone, and manzanita; some soft and hollow, as the sage-herb—and made a big pile of them and said that by and by they would turn into people.r

r r

r Then he went over all the country and wherever he wanted a village he laid down two sticks, and gave the place a name—and the name he gave it then has always been its name and is its name to this day.r Then he went away.r

r r

r In a short time the sticks turned into people, and all the rancherias were started with the first real people.r

r r

r In places where he had put sticks of hard wood the people were strong and well and warm-blooded and could stand cold weather; but in places where he put poor wood the people were weak and sickly and could not stand cold weather.r Here at Bodega Bay he left only sticks of *Po'-to-po'-to* the sage-herb, ¹⁷ which has a hollow stem and has no strength.r That is the reason our people are tender and weakr r r r and can not stand cold, and why nearly all died soon after the white men came.r We are hollow inside and can not stand cold.r

r r

r r

Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk

r

As told in the foothills of the Merced River regionr

r r

r r

The Talesr

r

- r *Yel'-lo-kin* and *Oo-wel'-lin* the man-eating Giantstr
- r *Oo-wel'-lin* the Rock Giantr
- r *Tim-me-lā'-le* the Thunderr
- r *Wek'-wek's* search for his Fatherr
- r *Wek'-wek's* search for his Sisterr
- r *Wek'-wek's* visit to the Underworldr

r r

Principal Personagesr

r

- r *Hoi-ah'-ko* the First Peopler
- r *We'-pi-ahk* the Golden Eagle, Chief of the First Peopler
- r *Tu'-pe* the Kangaroo-rat, *We'-pi-ahk's* wifer
- r *Yel'-lo-kin* the Giant Bird who lived on top of the skyr
- r *Oo-wel'-lin* the Rock Giantr
- r *Ol-lusmuk-ki'-e* the Toad-woman, *We'-pi-ahk's* Auntr
- r *Ah-hā'-le* the Coyote-manr
- r *Oo'-choom* the Flyr
- r *Tim-me-lā'-le* the Thunderr
- r *Wek'-wek* the Falconr
- r *Yi'-Yil*, *Wek'-wek's* fatherr
- r *Yow'-hah* the Mallard Duck, *Wek'-wek's* wifer
- r *Hoo-loo'-e* the Dove, *Wek'-wek's* partnerr
- r *O-wah'-to* the big-headed Fire Lizardr
- r *Ho'-ho* the Turkey Buzzard, a wicked Chief of the South Peopler
- r *Koo'-choo*, another wicked Chief of the South Peopler
- r *Lol'-luk* the Woodrat, one of the firemenr
- r *No-put'-kul-lol* the Screech-owl, the other firemanr
- r *Pel-pel'-nah* the Nuthatch, one of the witch doctorsr
- r *Choo-ta-tok'-kwe-lah* the Red-headed Sapsucker, the other witch doctorr
- r *Ah'-ut* the Crow, *Wek'-wek's* nephewr
- r *O-hum'-mah-te* the Grizzly Bearr
- r *He-le'-jah* the Mountain Lionr

r *To-to'-kon* the Sandhill Crane, chief of the Underworld Peopler

r

r r r

Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk

r r

Yel'-lo-kin and Oo-wel'-lin, the Man-eating Giants

r r

r We'-pi-ahkr the Eagle was chief of the First People.r He took for his wife *Tu'-pe* the Kangaroo-rat.r She did not stay at home nights because night was the time she went out to hunt for food.r *We'-pi-ahk* did not understand this and when she came back one morning he beat her and killed her.r After that he stayed at home a month and cried and never went out.r When the month was up he stopped crying and went out in the sun.r

r r

r Next day *Yel'-lo-kin* came.r *Yel'-lo-kin* was a giant bird—the biggest bird in the world.r He was in the habit of carrying off children—boys and girls up to fourteen or fifteen years of age.r He took them by the top of the head and carried them up through the hole in the middle of the sky to his home on top of the sky, where he killed and ate them.r

r r

r r *Yel'-lo-kin* had a wife.r She was *Ol'-lus muk-ki'-e* the Toad-woman, the aunt of *We'-pi-ahk* the Eagle.r *Yel'-lo-kin* had stolen her from the earth and had taken her up to his house above the sky.r r r r He did not kill her but kept her as his wife, and brought people to her to eat; but she would not eat people.r

r r

r When *We'-pi-ahk* the Eagle had gone out in the sun *Yel'-lo-kin* came and caught him by the top of his head and carried him up through the hole in the sky.r

r r

r A boy playing outside saw this and shouted to the people, and they all got poles and bows and arrows and tried to reach *Yel'-lo-kin* but could not, and *Yel'-lo-kin* went on up with *We'-pi-ahk* and took him to his house on top of the sky and left him there.r When *We'-pi-ahk* looked around he saw his aunt, *Ol'-lus muk-ki'-e* the Toad-woman.r She told him to look out, that in a little while *Yel'-lo-kin* would come back and kill him.r “He will take you to a big tank of blood and ask if you want to drink,” she said.r “When he does this you must answer ‘yes’ and pretend to reach down, and tell him the water is too low, you can’t reach it; you are afraid of falling in.r Ask him to show you how to get it.”r

r r

r “All right,” answered *We'-pi-ahk*—he would do as she said.r

r r

r Then she gave him a big stone knife with which to cut off *Yel'-lo-kin*'s head.r

r r

r Soon *Yel'-lo-kin* returned and did exactly as his wife said he would do.r When he asked *We'-pi-ahk* to drink, *We'-pi-ahk* told him he could not reach the water; he was afraid of falling in, and r r r asked *Yel'-lo-kin* to show him how.r Then *Yel'-lo-kin* leaned over and reached down deep in the tank, and *We'-pi-ahk* struck him with the big knife and cut off his head, whereupon *Yel'-lo-kin* banged around inside the tank and flapped his big wings and made a great noise, and finally flopped out and died outside.r He stretched out his wings and they were as big as pine trees.r Then *We'-pi-ahk* was free.r

r r

r r *Ah-hā'-le* the Coyote-man was down below.r *We'-pi-ahk* the Eagle was his uncle.r *Ah-hā'-le* asked the people, "Where is my uncle, *We'-pi-ahk*?"r

r r

r The boys told him he had gone up—that *Yel'-lo-kin* had carried him up through the sky.r *Ah-hā'-le* looked but could not see the hole they had gone through.r Then he went south and looked for the south hole in the sky, but could not find it.r Returning, he went north to the hole at Thunder Mountain, but could not get in that way for it was too cold.r Then he came back to the village and sprang up high in the air and passed through the middle hole in the sky—the same hole that *Yel'-lo-kin* had gone through with *We'-pi-ahk*.r

r r

r Just as he arrived, at that very moment *We'-pi-ahk* struck *Yel'-lo-kin* with the knife and killed him, and *Ah-hā'-le* saw him die.r

r r

r "It is a good thing that you killed him," *Ah-hā'-le* said.r

r r

r r *We'-pi-ahk* replied, "He has been stealing our boys and girls; whenever he was hungry he went r r r down and got a boy or a girl.r We lost lots of people."r

r r

r Then *We'-pi-ahk* showed *Ah-hā'-le* the tank of blood where *Yel'-lo-kin* had done his killing.r

r r

r After a while *Ah-hā'-le* asked, "What are you going to do with *Yel'-lo-kin*?"r

r r

r r *We'-pi-ahk* said he was going to burn him, so he would not come to life again.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r But *Ah-hā'-le* replied, "No uncle, you had better not burn him."r

r r

r Then *We'-pi-ahk* asked, "What are you going to do with him?"r

r r

r r *Ah-ha'-le* answered, "I think I'll cut off his wings and take them down home."r

r r

r "What are you going to do with them?" asked *We'-pi-ahk*.r

r r

r r *Ah-hā'-le* replied, "I'm going to plant the big feathers and make trees.r If I plant plenty of trees and everything green, there will be many people, for when I'm done planting trees I'm going to make people."r

r r

r When he had finished speaking he went down to the earth through a hole of his own, for he was a witch doctor.r

r r

r After he had gone down, *Yel'-lo-kin's* wife, *Ol'-lus muk-ki'-e* the Toad-woman, asked *We'-pi-ahk* how he was going to get down.r

r r

r "I don't know," answered *We'-pi-ahk*.r

r r

r "I'll take you down," said *Ol'-lus muk-ki'-e*.r

r r

r "How," asked *We'-pi-ahk*.r

r r r r

r "You will see how," she replied.r And she gathered the strong green sword-grass called *kis'-soo*, that grows by the river, and made a long rope of it and with it let *We'-pi-ahk* down to the earth.r

r r

O-wel'-lin the Rock Giant

r r

r Therer was a great Giant who lived in the north.r His name was *Oo-wel'-lin*, and he was as big as a pine tree.r When he saw the country full of people he said they looked good to eat, and came and carried them off and ate them.r He could catch ten men at a time and hold them between his fingers, and put more in a net on his back, and carry them off.r He would visit a village and after eating all the people would move on to another, going southward from his home in the north.r When he had gone to the south end of the world and had visited all the villages and eaten nearly all the people—not quite all, for a few had escaped—he turned back toward the north.r He crossed the *Wah-kal'-mut-ta* (Merced River) at a narrow place in the canyon about six miles above *Op'-lah* (Merced Falls) where his huge footprints may still be seen in the rocks, showing the exact place where he stepped from *Ang-e'-sa-wā'-pah* on the south side to *Hik-kā'-nah* on the north side.r When night came he went into a cave in the side of a round-topped hill over the ridge from *Se-saw-che* [a little south of the present town of Coulterville].r

r r

r The people who had escaped found his sleeping r r r place in the cave and shot their arrows at him but were not able to hurt him, for he was a rock giant.r

r r

r When he awoke he was hungry and took the trail to go hunting.r Then the people said to *Oo'-choom* the Fly: “Go follow *Oo-wel'-lin* and when he is hot bite him all over, on his head, on his eyes and ears, and all over his body, everywhere, all the way down to the bottoms of his feet, and find out where he can be hurt.r

r r

r “All right,” answered *Oo'-choom* the Fly, and he did as he was told.r He followed *Oo-wel'-lin* and bit him everywhere from the top of his head, all the way down to his feet without hurting him, till finally he bit him under the heel.r This made *Oo-wel'-lin* kick.r *Oo'-choom* waited, and when the giant had fallen asleep bit him under the heel of the other foot, and he kicked again.r Then *Oo'-choom* told the people.r

r r

r When the people heard this they took sharp sticks and long sharp splinters of stone and set them up firmly in the trail, and hid nearby and watched.r After a while *Oo-wel'-lin* came back and stepped on the sharp points till the bottoms of his feet were stuck full of them.r This hurt him dreadfully, and he fell down and died.r

r r

r When he was dead the people asked, “Now he is dead, what are we to do with him?”r

r r

r And they all answered that they did not know.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r But a wise man said, "We will pack wood and make a big fire and burn him."r

r r r r

r Then everyone said, "All right, let's burn him," and they brought a great quantity of dry wood and made a big fire and burned *Oo-wel'-lin* the Giant.r When he began to burn, the wise man told everybody to watch closely all the time to see if any part should fly off to live again, and particularly to watch the whites of his eyes.r So all the people watched closely all the time he was burning.r His flesh did not fly off; his feet did not fly off; his hands did not fly off; but by and by the whites of his eyes flew off quickly—so quickly indeed that no one but *Chik'-chik* saw them go.r *Chik'-chik* was a small bird whose eyes looked sore, but his sight was keen and quick.r He was watching from a branch about twenty feet above the Giant's head and saw the whites of the eyes fly out.r He saw them fly out and saw where they went and quickly darted after them and brought them back and put them in the fire again, and put on more wood and burnt them until they were completely consumed.r

r r

r The people now made a hole and put *Oo-wel'lin's* ashes in it and piled rocks on the place and watched for two or three days.r But *Oo-wel'-lin* was dead and never came out.r

r r

r Then the wise man asked each person what he would like to be, and called their names.r Each answered what animal he would be, and forthwith turned into that animal and has remained the same to this day.r

r r

r This was the beginning of the animals as theyr r r r are now—the deer, the ground squirrel, the bear, and other furry animals; the bluejay, the quail, and other birds of all kinds, and snakes and frogs and the yellowjacket wasp and so on.r

r r

r Before that they were *Hoi-ah'-ko*—the FIRST PEOPLE.r

r r r

r

r Next: *Tim-me-la'-le* the Thunder

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/32.htmlr

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r The younger brother said, "Let us save all the feathers of the birds we kill—wing feathers and tail feathers and all."r

r r

r Soon they had enough for both, and the younger said, "We have enough.r Let's be big birds and never die—never grow old."r

r r r r

r "How are we to do it?" asked the elder brother, The younger answered, "You know how the big birds spread their wings and go, without bothering to eat or drink."r

r r

r In a few days they took the big wing-feathers they had saved and stuck them in a row along their arms, and soon had wings; and then they stuck other feathers all over their bodies and soon were covered with feathers, like big birds.r

r r

r Then the younger brother said: "You fly; let me see you fly a little way." The elder brother tried but could not make his wings go.r

r r

r "Try again and I'll help," said the younger, and he pushed his brother along; but though he tried again he could not fly, and dropped down.r

r r

r Then they took more feathers and set them closer so they would not leak air.r When they had done this the younger asked: "Do you think you can go this time?"r

r r

r But the elder one replied, "Let's see you try."r

r r

r "All right," the younger answered, and flew a little way.r

r r

r "Now you try," he called, and lifted his brother up and pushed him to help him start, but when he had flown a little way he cried out that he could not go any farther.r

r r

r "Go on, I'm coming," called the younger, and he soon caught up and came under his brother and sailed round and round and went up into the air and came down.r r r r r

The Orphan Boys killing Ducks and Geese by the River. “For a month they hunted birds and r
ate them”r

r r r r Then the younger said, “Now we can fly, what kind of animal shall we be?” r r r

r The elder answered that he did not know. r

r r

r The younger said, “How about *We-ho'-whe-mah*, who lives on the water in the back country?” r

r r

r “All right,” replied the other. r So they flew again, and the younger helped start the elder and flew under him so as to catch him if he fell, and they flew up and down and around. r

r r

r The younger again asked his brother if he would like to be *We-ho'-whe-mah*. r

r r

r The brother replied, “No, I don’t want to live on the water.” r

r r

r “Then how would you like to be *Tim-me-lā'-le* the Thunder,” asked the younger. r “We could come back sometimes and make a big noise and frighten the people. r In summer we could go up through the north hole in the sky and stay up above the sky, and in winter come back here and make a big noise and rain to make the country green. r Then maybe the people would come back and live again. r We once had a father and mother and sister and uncle and grandfather and others. r Maybe they would come back. r We want to help them; we

could make good rain to make things grow—acorns, pine nuts, grass, and all.r Then maybe the people would come back and eat.r We should never use food, never drink water, never grow old, and never be killed.”r

r r

r “All right,” answered the elder, “We shall live always.r But how are we going to make rain?”r

r r r r

r “I’ll show you,” answered the younger.r And they started again and went up very slowly, way up to the sky, and went north and found the north hole and went through it.r When near the sky, but before they had gone through, the younger began to make a loud rumbling noise; it was *Tim-me-lā’-le* the Thunder. ¹⁸ The elder tried but failed.r The younger told him to try again.r He did so and in a short time made thunder all right.r Then they went through the hole and up above the sky into the *Yel’-lo-kin* country.r

r r

r When winter time came the younger said, “Come, let us go back.” So they came down through the hole in the sky and traveled south and saw that people were there already.r Then they shouted and made thunder and rain.r After that they returned home through the north hole in the sky.r And every winter even to this day they come back and thunder and make rain to make things grow for the people.r

r r

r r r

r

r

Footnotes

r r

r ^{178:18} *Tim-me-lā’-le* is rolling thunder; the sharp crash is *Kah’-loo*.r

r r r

r

r Next: *Wek’-wek’s* Search for his Father

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r Then *Wek'-wek* transformed himself into a witch doctor and said, "Now I know where my father went, I smell him."r

r r

r At sundown he came home to *Yow'-hah* his wife,r r r r and when she had fallen asleep he took a forked limb of a tree and put it in the bed beside her.r Then he went down into a hole in the ground and came up near the village [thus leaving no tracks].r Then he went south.r

r r

r In the morning *Yow'-hah* awoke and found the forked limb and pushed it away saying, "What's the matter with my husband?" She asked his other wives if they had seen which way he went—"Which way did our husband go?" she asked.r

r r

r They replied, "Go away, you live with him, we don't."r

r r

r Then *Yow'-hah* went away and cried.r She cried for a day or so, but no one could tell her which way *Wek'-wek* had gone.r

r r

r She then took a crooked acorn stick and stuck it in the ground and the stick sprang south.r Then she knew the way he had gone, and quickly prepared some baskets of food and set out to follow him.r

r r

r After a while she overtook him, bringing him the food.r By this time *Wek'-wek* was very tired and had fallen down on the side of the trail.r He had a partner, *Hoo-loo'-e* the Dove, who accompanied him.r He said to *Hoo-loo'-e*, "The old woman is coming behind; I am going to shoot her." But when she came he could not pull the arrow.r She went to him and said, "You are hungry; I've brought you food."r

r r

r He was angry and would not answer.r He saidr r r r to *Hoo-loo'-e* his partner, "You are hungry, you had better eat."r

r r

r r *Hoo-loo'-e* replied, "Yes, I think I am hungry."r

r r

r "Well, eat," said *Wek'-wek*, and *Hoo-loo'-e* ate.r

r r

r r *Wek'-wek* was angry and would not eat.r He told his wife to go home and not follow him.r He said: "I go to a bad place; I follow my father; nobody can get through the hole in the sky; you go home."r

r r

r She answered, "No, I'll not go home, I'll follow you."r

r r

r Then *Wek'-wek* continued on the trail of his father.r

r r

r r *Wek'-wek* had an aunt, *Ol'-lus muk-ki'-e* the Toad-woman.r Her husband was *O-wah'-to*, the big-headed Fire Lizard.r He had a fire which he could send to burn people.r

r r

r r *Wek'-wek* told *Hoo-loo'-e* his partner to go around another way with *Yow'-hah* his wife while he stopped to talk to his aunt's husband, *O-wah'-to*.r Again he told his wife to go home, but she would not.r Then *Wek'-wek* went to the place where *O-wah'-to* lived.r He saw his aunt *Ol'-lus muk-ki'-e* outside, cracking acorns, and went to her to get something to eat.r

r r

r r *O-wah'-to*, who was inside the house, called out "Who's there?" and his wife answered, "Nobody." Then he heard *Wek'-wek* take another step, and called out again, "Who's there?" and again his wife answered, "Nobody, only *Oo'-choom* the Fly." She whispered to *Wek'-wek* to step very r r r softly and to eat very quickly—to hurry and eat and go.r

r r

r But *O-wah'-to* heard him and exclaimed, "Somebody is out there sure," and he came out and saw *Wek'-wek*, and sent his fire to burn him.r

r r

r r *Wek'-wek* ran and ran as fast as he could and caught up with *Hoo-loo'-e* and *Yow'-hah*, but the fire chased them and burnt so quickly and came so fast that they had not time to reach the hole in the sky.r So they turned and ran down to the low country and climbed up on a high rock; but the fire kept on and burned the rock.r Then they rushed to the ocean, but the fire dashed after them and made the water boil.r Then they hastened north to another big rock, as high as a hill, and climbed on top; but the fire pursued and burnt that rock also.r Then they climbed up into the sky, but the fire pressed on and came so close that it singed the tail of *Wek'-wek's* quiver.r Then they ran down into the low country again and found a crack in the ground and all three crawled into it.r But the fire came and burnt down into the crack and drove them out.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r By this time *Wek'-wek's* wife, *Yow'-hah*, had become very tired from so much running, and gave out. She said to her husband, "You are of no account. Why don't you put out that fire? I would like to see you make a pond half a mile wide."r

r r

r "I'll try," he answered and shot an arrow of the *kow'-woo* wood (the buttonball bush) into the ground and water came up through the hole and continued to rise until they all stood in water, but still the fire beset them and made the water boil. *Yow'-hah* said she thought she would die. Then *Wek'-wek* shot an arrow into the ground in another place and a spring of water came and green stuff grew around the edges; but the fire continued and made the water boil as before.r

r r

r Again *Yow'-hah* said, "You are of no account; you would die if I had not followed you."r

r r

r *Wek'-wek* answered, "All right, you try."r

r r

r *Yow'-hah* took a tule and threw it, and a big spring burst out, bordered all around with a broad belt of green tules; and they stepped into the spring and the fire could not reach them—it could not burn the green tules. So the fire went out and there was no more fire. *Yow'-hah* the old woman had stopped the fire. She was proud of this and said, "You see, if I had stayed at home you would be dead; if I go you will be all right." And the three continued on together.r

r r

r By and by they came to the hole—the south hole in the sky. Then *Wek'-wek* said, "You two had better go home, you can't get through the hole."r

r r

r His wife answered "No," and tried to go through but failed.r

r r

r *Wek'-wek* shot an arrow through, but the hole closed so quickly that it caught the arrow and broke it. He again said to the others, "You can't get through." Then he tried and jumped so quickly that he went through. Then *Hoo-loo'-e* his partner tried, and likewise jumped very quickly and got through, and the sky did not catch him. Then *Yow'-hah* had to try again. *Wek'-wek* told her she must go through or go back. But she was too big and too slow. She said, "You will have to take me through." So he went back and got her and put her into his dog-skin quiver and jumped through with her. As they passed through, the hole closed and caught her feet and crushed them flat—that is why all ducks have flat feet.r

r r

r Now all three were through.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r In the south, beyond the hole in the sky, were other people.r They had two chiefs, *Ho'-ho* the Turkey Buzzard, and *Koo'-choo* a huge shaggy beast of great strength and fierceness.r *Tap-pitch'-koo-doot* the Kingbird lived there, and *Hok'-ke-hok'-ke* also.r

r r

r Before *Wek'-wek* arrived, Captain *Ho'-ho* the Buzzard said to the people, "I dreamed that a north Indian is coming—the son of *Yi'-yil*, the man we burned.r Everybody watch; maybe we shall have a good time again." So everybody watched.r

r r

r After a while the watchers saw *Wek'-wek* coming.r They saw him come through the hole.r Then they ran back and told the people.r This made the people happy, and they made ready to play the ball game.r

r r

r When *Wek'-wek* reached the village he saw his father's widow there crying, with her hair cut short r r r in mourning.r He asked her, "Did my father die here?"r

r r

r "Yes," she answered, and added, "Your father had plenty of money when he lost the game, but the chiefs *Koo'-choo* and *Ho'-ho* would not take the money; they were playing for his life; they wanted to burn him.r Old *Koo'-choo* made a circle around the fire and made your father stand in the middle, and told him not to die too soon.r After he had been burning a little while *Koo'-choo* asked how far the fire had burned, and *Yi'-yil* answered, 'to my knees, I'm going to die.'r

r r

r "'No, don't die yet,' said *Koo'-choo*; and he asked again, 'How far has the fire burned now?'r

r r

r "*Yi'-Yil* answered, 'to my belly, and I'm going to die now.'r

r r

r "'No, don't die yet,' said *Koo'-choo*, and he asked again, 'How far has the fire burned now?'r

r r

r "'To my heart,' replied *Yi'-yil*, 'and I'm going to die now.'r

r r

r "'No, no,' again said *Koo'-choo*, 'don't die yet; how far has the fire burned now?'r

r r

Wek'-wek's Search for his Father

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r “‘To my shoulders and I’m going to die,’ said *Yi’yil*.r

r r

r “‘No, don’t die yet; how far has the fire burned now?’r

r r

r “‘To my mouth, and I’m going to die,’ answered *Yi’yil*.r

r r

r “‘No, not yet, there’s plenty of time yet,’ said *Koo’-choo*; ‘how far has it burned now?’r

r r r r

r “‘To my eyes, it’s burning my eyes now and I’m going to die,’ replied *Yi’yil*.r

r r

r “‘No, no,’ said *Koo’-choo*, ‘don’t die yet;’ and when he saw that the fire had reached the top of *Yi’yil*’s head he asked again and for the last time, ‘How far has it burned now?’r

r r

r “‘There was no reply, and he knew, and all the people knew, that *Yi’yil* was burned to death and was dead.’r

r r

r This is what *Yi’yil*’s widow, who had seen the burning, told *Wek’-wek*.r

r r

r r *Wek’-wek* was very angry; he knew that the people wanted to burn him as they had burned *Yi’yil* his father; and he made up his mind what he would do.r He left his wife *Yow’-hah* with *Koo’-choo* and the others and told her to entertain them.r He then, asked his father’s widow which way they had taken his father to play the ball game.r She told him, and he followed his father’s trail.r He found gopher holes in the trail, and holes the people had made for the ball to fall into so he would lose the game, and he filled them up.r He came back over *Koo’-choo*’s trail by daylight and found it all right-all the holes filled up and no holes left.r

r r

r When he returned he found that the two firemen, *Lol’-luk* the Woodrat and *No-put’-kul-lol* the Screech Owl, had the fire all ready to burn him, but he said nothing.r

r r

r Early next morning they all set out down the trail to play the ball game.r *Wek’-wek* played so r r r fast that old *Koo’-choo* became very tired and nearly gave out.r He shot out a terrible skunk-like smell to make *Wek’-wek* sick, but *Wek’-wek* kept ahead and was not harmed.r

r r

r r *Wek'-wek* won the game and came back first; all the others were tired and *Koo'-choo* came in half dead.r

r r

r When they had returned, *Yow'-hah*, *Wek'-wek's* wife, told *Wek'-wek* to burn *Koo'-choo* first.r

r r

r r *Koo'-choo* said to *Wek'-wek*: “You have won the game; everybody will bring you money; here is the money; you take it.”r

r r

r r *Wek'-wek* answered, “No, I'll not take it.r You would not take my father's money; you took his life.”r

r r

r Then they brought two more sacks full of money, but *Wek'-wek* pushed it away.r He seized the two wicked chiefs, *Koo'-choo* and *Ho'ho*; he seized them by their arms and threw them into the fire that had been prepared for him, and took the others in the same way and threw them all in the fire.r Some ran away and tried to hide, but *Wek'-wek* went after them and brought them back and threw them in the fire—men, women, and children—and burned them all.r He then called the firemen to come—*Lol'-luk* the Woodrat and *No-put'-kul-lol* the Screech Owl—but they cried and refused to come.r Then he took his bow and arrow and shot them and pitched them into the fire and they were burned like the rest.r

r r r r

r The only people not burned were two witch doctors—*Pel-pel'-nah* the Nuthatch and *Choo-ta-tok'-kwe-lah* the Red-headed Sapsucker.r They lived in the big ceremonial house and never came out; they never ate and never drank.r *Wek'-wek* asked them, “Shall I come in?”r

r r

r They answered “Yes.”r

r r

r r *Wek'-wek* went inside and said: “You two are witch doctors; you never eat and never drink and never see people.r Do you think you can make my father live again? I'll pay you.r I want to see my father.r I want to see what he is like.”r

r r

r They answered that they would try.r One said to the other: “We will try; yes, we must try; but how shall we do it?” Then they took a jointed rod of *la'-hah* (the wild cane) and put *Yi'-yil's* burnt bones in the hollow inside, and put three or four feathers on the outside, like an arrow.r Then *Choo-ta-tok'-kwe-lah* asked *Wek'-wek* for his bow, and took it and shot the cane arrow high up into the air; and when it was way up, *Yi'-yil* came slowly out of the hole in the end and sailed around and around, coming lower and lower, till he came down where the others were.r

r r

r Then *Wek'-wek* asked him, "Are you my father? You don't look as I supposed."r

r r

r r *Yi'-yil* answered, "Yes, I'm *Yi'-yil* your father."r

r r

r r *Wek'-wek* said, "I've burned all the people here.r Will you go home with me? Are you sure you are my father?"r

r r r r

r "Yes," answered *Yi'-yil*, "I'm your father and I'll go home with you."r

r r

r "All right," said *Wek'-wek*, "Let's go."r

r r

r After a while, when they had gone a little way, *Wek'-wek* turned and said, "I think you had better not go with me.r You look queer—only half like us.r You go to the other side of the mountain down on the coast" (meaning *Oo'-yum-bel'-le*, Mount Diablo).r Then *Yi'-yil* went back into the cane arrow, and *Wek'-wek*, his wife *Yow'-hah*, and his partner *Hoo-loo'-e* returned through the hole in the sky that they had gone through on their way south.r

r r

r When they were on the other side, *Wek'-wek* said to his wife: "Old woman, you may have to run again.r I'm going to kill *O-wah'-to*, my uncle-in-law, who chased us with fire and tried to destroy us when we were here before." So he sent *Yow'-hah* and *Hoo-loo'-e* ahead and told them to wait for him while he proceeded to *O-wah'-to's* place.r He went there and shot *O-wah'-to* with an arrow and killed him dead the first shot.r

r r

r Then they continued on, and when they had gone a few miles, they came to another fireman, whose name was *Hos-sok'-kil-wah*.r *Wek'-wek* sent his wife and partner ahead as before while he went alone to fight *Hos-sok'-kil-wah*.r He took an arrow with a point of white flint stone, and shot and killed *Hos-sok'-kil-wah*, who at once turned into the white flint fire rock.r And so they continued, *Wek'wek* killing all the bad people on the way.r

r r r

r

r Next: *Wek'-wek's* Search for his Sister

r r r

r r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r *Wek'-wek* knew who had shot it, and said, "Who told my nephew?"r

r r

r When *Ah'-ut* came up, *Wek'-wek* asked, "Why do you follow me? I'm searching for my sister; you go home."r

r r

r "No," answered *Ah'-ut*, "I'll go with you."r

r r

r Then *Wek'-wek's* brothers, two little hawks, who also had been following, overtook *Wek'-wek* and *Ah'-ut* and all went on together.r

r r

r After a while they found the rancheria.r It was in a big cave about two miles below *Koo-loo'-ter* r r r [now the town of Sonora in Tuolumne County].r *Wek'-wek* sent one of his little brothers into the cave.r He went in and on one side of the entrance saw *O-hum'-mah-te* the Grizzly Bear, and on the other side *He-le'-jah* the Mountain Lion) but saw nothing of the sister.r

r r

r Then *Wek'-wek* sent in the other brother.r When he returned he said some one was inside cooking acorns; he had seen a woman cook the acorn soup by putting into the basket hot quail eggs instead of hot stones.r He said also that farther back in the cave was something that looked like a sharp rock.r

r r

r Then *Ah'-ut* the Crow said he would go in.r When he found the woman cooking with the quail eggs he picked them up and took off the shells and ate all the eggs.r Then he asked the woman, "Is my uncle's sister here?"r

r r

r "Yes," she answered, "but you can't go in."r

r r

r But he did go in, and when he came to *He-le'-jah* the Mountain Lion, he said, "You are good to eat," and shot him with an arrow and killed him.r Then he turned to *O-hum'mah-te* the Grizzly Bear and said the same to him, and killed him also and pulled him out.r Then he went in farther and saw the Sharp Rock and shot it also and killed it, and picked up his arrow and put it back in his quiver.r Then he went still farther in and found *Wek'-wek's* sister.r She was old and naked and shriveled—nothing but bare bones—for no one had given her anything to eat.r

r r r

r r

r r *To-to'-kon* the Sandhill Crane was chief.r When he saw *Wek'-wek* he said, "What shall we do with this man; he is lost; we had better kill him."r

r r

r r *Wek'-wek* saw a man make ready with his bow and arrow, and invited him to come and eat.r The man came and ate, and when his belly was full went back.r

r r

r Captain *To-to'-kon* said, "I didn't send you to eat, but to kill him." Then he sent another, and *Wek'-wek* asked him also to come and eat, and he did as the other had done.r Then Captain *To-to'-kon* sent two men together to kill him, but *Wek'-wek* called them both to come and eat, and they did so.r Then *To-to'-kon* was angry; he sent no more r r r men but went himself and took his bow and arrow.r *Wek'-wek* said to him, "Come in," whereupon *To-to'-kon* shot his arrow but missed.r

r r

r Then *Wek'-wek* came out and faced the people.r They fired all their arrows but could not kill him.r *Wek'-wek* said, "You can't kill me with arrows.r Have you a pot big enough to hold me?"r

r r

r "Yes," they answered.r

r r

r "Then set it up and put me in it," he said.r

r r

r And they did as they were told and put *Wek'-wek* in the hot pot and put the cover on.r When he was burned they took out the burnt bones and buried them in the ground.r

r r

r r *Ah'-ut* the Crow missed his uncle and went to his uncle's partner, *Hoo-loo'-e*, who was in the hole crying, and asked where *Wek'-wek* was.r *Hoo-loo'-e* pointed down the hole.r *Ah'-ut* went down and found the rancheria of the underworld people and killed them all.r He then asked *Wek'-wek's* wife where *Wek'-wek* was.r She answered that the people had burned and buried him.r

r r

r r *Wek'-wek* stayed in the ground five days and then came to life; he came out and asked his wife where the people were.r She told him that *Ah'-ut* had come and killed them all.r "That is too bad," he exclaimed, "I wanted to show them what kind of man I am." Then he said she should stay there and he would take the boy and go home.r

r r

Tah'-low the Thunder and Tah'-kip' the Lightning

r

Fragment of a Storm Myth of the Hoo'-koo-e'-ko of Nicasio and Tomales Bayr

r r

r

Personagesr

r

r *Tah'-low* the Thunderr
r *Tah'-kip'* the Lightningr
r *Koo-lā'-is kā'-sum* the Mother Deerr
r *O'-ye* the Coyote-manr
r *Koo'-le* the Bearr
r *Oo'-pah* the Rainr

r

r r r

Tah'-low the Thunder and Tah'-kip' the Lightning

r r

r *Koo-la'-is ka'-sum*r the mother Deer died, leaving two boy fawns.r Their uncle, *O'-ye* the Coyote-man, sent them away to the east, where they still live.r

r r

r Once when the country was very dry an old woman who wanted water, but could not find any, went and looked at the boy fawns, and they tore her eyes out.r That made *Tah'-kip'* the Lightning.r Then they took the dry skin of *Koo'-le* the Bear, and shook it.r That made *Tah'-low* the Thunder.r Then *Oo'-pah* the Rain came.r

r r r

r

r Next: *He'-koo-lās* The Sun-Woman

r r r

r r r

r r r

r r r

He'-koo-las the Sun-woman

r

A Tale of the Hoo'-koo-e'-ko of Tomales Bayr

r r

r

Personagesr

r

r *He'-koo-lās* the Sun-womanr

r *O'ye* the Coyote-manr

r

r r r

He'-koo-las the Sun-woman

r r

r Ther world was dark.r The only light anywhere was *He'-koo-lās* the Sun-woman.r She lived far away in the east.r

r r

r The people wanted light, and *O'ye* the Coyote-man sent two men to bring *He'-koo-lās*.r They traveled along time, for they had far to go.r When they came to the place where she lived she refused to go back with them.r So they came back alone and told *O'ye*.r

r r

r Then he sent more men; this time he sent enough men to bring her whether she wanted to come or not.r They made the long journey to her home and tied her with ropes and brought her back to make light for the people.r

r r

r Her entire body was covered with *ah'-wook*—the beautiful iridescent shells of the abalone; these made her shine so brightly that she gave off light and it was hard to look at her.r

r r r

r

r Next: How *O'ye* The Coyote-Man Discovered His Wife

r r r

How O'-ye the Coyote-man discovered his Wife

r

A Tale of the Hoo'-koo-e'-ko of Nicasio and San Rafael

r r

r

Personages

r

r *O'-ye* the Coyote-man

r *Wek'-wek* the Falcon, *O'-ye's* grandson

r *Ko-to'-lah* the Frog-woman

r

r r r

How O'-ye the Coyote-man discovered his Wife

r r

r The world was made by *O'-ye* the Coyote-man. The earth was covered with water. The only thing that showed above the water was the very top of *Oon'-nah-pi's* [Sonoma Peak, about forty miles north of San Francisco].

r r

r In the beginning *O'-ye* came on a raft from the west, from across the ocean. His raft was a mat of tules and split sticks; it was long and narrow. *O'-ye* landed on the top of *Oon'-nah-pi's* and threw his raft-mat out over the water—the long way north and south, the narrow way east and west; the middle rested on the rock on top of the peak. This was the beginning of the world and the world is still long and narrow like the mat—the long way north and south, the narrow way east and west.

r r

r When *O'-ye* was sitting alone on top of *Oon'-nah-pi's*, and all the rest of the world was covered with water, he saw a feather floating toward him, blown by the wind from the west—the direction from which he himself had come. He asked the feather, “Who are you?”

r r

r The feather made no reply.

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r He then told the feather about his family and all his relatives.r When he came to mention *Wek'-wek*,r r r r his grandson, the feather leaped up out of the water and said, "I am *Wek'-wek*, your grandson."r

r r

r r *O'-ye* the Coyote-man was glad, and they talked together.r

r r

r Every day *O'-ye* noticed *Ko-to'-lah* the Frog-woman sitting near him.r Every time he saw her he reached out his hand and tried to catch her, but she always jumped into the water and escaped.r

r r

r After four days the water began to go down, leaving more land on top of the mountain, so that *Ko-to'-lah* had to make several leaps to reach the water.r This gave *O'-ye* the advantage and he ran after her and caught her.r When he had caught her he was surprised to find that she was his own wife from over the ocean.r Then he was glad.r

r r

r When the water went down and the land was dry *O'-ye* planted the buckeye and elderberry and oak trees, and all the other kinds of trees, and also bushes and grasses, all at the same time.r But there were no people and he and *Wek'-wek* wanted people.r Then *O'-ye* took a quantity of feathers of different kinds, and packed them up to the top of *Oon'-nah-pi's* and threw them up into the air and the wind carried them off and scattered them over all the country and they turned into people, and the next day there were people all over the land.r

r r

r Note.r The above story was told me at Tomales Bay by an aged *Hookooeko* woman, now dead, who in her early life lived at Nicasio.r Another oldr r r woman, who originally came from San Rafael, gave me a slightly different version.r She said that *O'-ye* the Coyote-man made the feathers up into four bundles, which he set in the ground in four different places—one in the west, at San Rafael; one in the east, at Sonoma; one in the north, near Santa Rosa, and one in the south, on the south side of San Francisco Bay.r Next morning all had turned into people, each bundle becoming a distinct tribe, speaking a language wholly different from the languages of the others.r

r r r r

r

r Next: Part 2: Present Day Myths

r r r

r

r r r

r

r r

r r

r

r r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

Soo-koo'-me the Great Horned Owl

r r

r *The Middle Mewuk of Tuolumne River foothills say:*r

r r

r When *Soo-koo'-me* the Great Horned Owl hoots, it means that someone is dying.r He is himself the Ghosts of dead people. ²⁰r

r r

r [I was once asked by a Northern Mewuk if I had ever seen the broad belt of bony plates which surrounds the eyeball of the Great Horned Owl.r On replying that I had, I was assured that these closely imbricating plates are the "finger nails all jammed tight together of the ghosts caught by the owl."r]

r r

r r r

r

r

Footnotes

r r

r [212:20](#) For additional matter on this subject see Beliefs concerning Ghosts, pages [217-221](#).r Similar beliefs are held by other California tribes.r

r r r

r

r [Next: The Meadowlark, a Gossip and Trouble-maker](#)

r r r

r r r r

Where the Ducks and Geese go to Breed

r r

r *The Hookooeko of Tomales Bay say:*

r r

r The home of Ducks and Geese is far up the coast in the cold country called *Kon'-win*, the North, which is on the other side of the sky. r The way to this country lies between two high hills which continually go apart and come together, forming a sliding gateway which is ever opening and closing—the hills are never still. 21r

r r

r The name of these sliding hills is *Wal-le-kah'-pah*.r

r r

r In spring when the Ducks and Geese go north they pass between the *Wal'-le-kah'-pah* hills and make their nests and rear their young in the cold *Kon'-win* country beyond; in fall they come back through the same opening and bring their young with them.r

r r r r

r

Footnotes

r r

r 214:21 The gateway in this little story is of course the North Hole in the sky, which is always described as opening and closing with great rapidity, so that only the swiftest personages can shoot through.r

r r r

r

r Next: *Po'-ko-moo* The Poison Spider

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r r



r r r r

Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death

r r

Ghosts follow the Pathway of the Wind

r r

r r *The Hookooeko of Nicasio and Tomales Bay say:*r

r r

r When a person dies his *Wal'-le* ²⁴ or Ghost goes to *Hel'-wah* the West, crossing the great ocean to *Oo-tā-yo'-me*, the Village of the Dead.r In making this long journey it follows *hinnan mooka*, the path of the Wind.r Sometimes Ghosts come back and dance in the roundhouse; sometimes people hear them dancing inside but never see them.r

r r

r r r

r

r

Footnotes

r r

r 217:24 In this connection it is interesting to observe that in the language of the related *Olayome* of Putah Creek, Bats are called *Walle*; while the same word in the language of the Mewan Valley tribes means Ocean.r The word for ocean among the Northern Mewuk is *Wallasu*; among the Middle or Tuolumne Mewuk, *Wallesmah*.r

r r r

r

r Next: Three Birds Scream to Frighten the Ghosts

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Ghosts >r

r r

r

r r r

r

r [Contents](#) •r [Previous](#) •r [Next](#) r

r r

r r

Ghosts hide in Stumps and Whirlwinds

r r

r *The Northern Mewuk say:*r

r r

r Sometimes when passing *Too'-cha-mo* the stump you hear a noise inside; it is *Soo-lek'-ko* the Ghost.r You had better go right on, for if you stop he might do you harm.r

r r

r Whenever you see *Poo'-ki-yu* the Whirlwind whirling the dust around and around and carrying it up into the air you may know that *Soo-lek'-ko* the Ghost is inside, dancing and swinging round and round.r You had better not go near it but keep away.r

r r r

r

r [Next: Ghosts Hunt for a Big Animal in the Ocean](#)

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/58.html r

r When a person feels the inner side of the calf r r r of his leg twitch, as if some one were poking it with his finger, it is a sure sign that within three days somebody is going to die, and he must take care that he is not the one.r The twitching is done by the person's totem or guardian spirit, who comes and pokes his leg to warn him, of the danger. ²⁷r

r r

r [My informant, the chief of a small rancheria, told me that he had been thus warned several times by *Mā'-wā* the Gray Squirrel, who was his totem, and that each time some one had died.r He told me also that an old blind woman who lived in the rancheria, and whose totem was a Yellow-jacket wasp, had more than once saved his life by whispering to him just as he was going somewhere, that she had felt *Wah-tib'-sah* and he had better not go.r Her totem friend, *Mel'-ling-i'-yah* the Yellow-jacket, had come and poked her leg to warn her that somebody must die.r He had always heeded her warning and stayed at home and was still alive, while some one else, in a neighboring rancheria, had died.]r

r r

r r r

r r

r r

r

r

Footnotes

r r

r ^{222:27} For remarks on the prevalence and Significance of totemism among the Mewan tribes, see my article entitled "Totemism in California," *American Anthropologist*, vol. r x, 558-561, 1908.r

r r r

r

r Next: Thunder

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/60.html r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Thunder >r

rr

r

rrr

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

rr

rrrr

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r Noise >r

r r

r

r r r

r

r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r

Noise

r r

r *The Tuolumne Mewuk say:*r

r r

r In the beginning all noise came from water—running water.r [Their word for shouting is *Wah-kah-lah'-loo*, derived from *Wah-kah'-loo*, river.]r

r r

r r *The Northern Mewuk also say:*r

r r

r All noise came in the beginning from running water; the echo originally came from rapids or boisterous water.r

r r

r r *Other tribes say:*r

r r

r Singing came from running water—the first song was sung by the creek.r

r r r

r

r [Next: The Echo](#)

r r r

r r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

Beliefs Concerning Witches, Pigmies, Giants, and other Fabulous Beings

r

How Witches Kill People

r r

r *The Hookooeko of Nicasio and San Rafael say:*r

r r

r Our country is on the north side of San Francisco Bay and reaches from San Rafael to Tomales Bay.r Before the white man came and destroyed us there used to be witches among the people.r The people used to burn the dead.r Sometimes after a burning the witches would save the ashes and burnt bones (called *me'-cham yem'-me-um*) and pound them up fine in a stone mortar and use them to kill with.r The witches had two ways of killing people.r One way was to put the powdered bones and ashes on the windward side of the house or rancheria of the person they wished to harm.r Then the wind would blow the fine dust over the enemy.r Next day he would have a headache and feel sick, and every day grow worse until by and by he died.r

r r

r Another way was to take the hollow wing bone of a Turkey-buzzard and go to windward of the person to be injured.r The witch then blew through the bone toward the person.r The person soon had bad dreams and felt lonesome, and next day went crazy, and after a while died.r

r r r r

r With the right kind of a buzzard bone (called *to'-kah*) a witch could blow harm to a person from a distance as great as two miles.r

r r r

r

r Next: Pigmies and Water People

r r r

r r r

r r r

r r r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/67.htmlr r

rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) > r Pigmies > r

rr

r

rrr

r

r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

rr

rr

Pigmies and Water People

rr

r *The Hookoeko of Nicasio and Tomales Bay say:*r

rr

rr *Se'-kah* the Little Folk dwell in thick places in the dark redwood forest, where no people live.r They are very small.r Sometimes they make people crazy.r

rr

rr *Le'-wah ke'-lak* the Water People live in the ocean, in a roundhouse under the water; sometimes they come up and show themselves.r

rrr

r

r [Next: The Devil of San Rafael](#)

rrr

rrr

rrr

rrr

rr

rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r San Rafael >r

rr

r

rrr

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

rr

rr

The Devil of San Rafael

rr

r *The Hookooeko of San Rafael say:*r

rr

r r *Yu'-ten me'-chah* the Evil One lives in the hills just north of San Rafael; he travels about at night and sometimes comes and touches people when they are asleep, to frighten them.r

rrr

r
r [Next: *Ho-hā'-pe* the River Mermaid](#)

rrr

rrr

rrr

rrr

rr

rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) > [Dawn of the World](#) >r River Mermaid >r

r r

r

r r r

r

r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r

Ho-ha'-pe the River Mermaid

r r

r *The Southern Mewuk of Merced River foothills say:*r

r r

r Some of the rivers are inhabited by *Ho-hā'-pe*, the River Mermaids or Water Women.r The *Ho-ha'-pe* have long hair and are beautiful to look at.r They usually live in deep pools, and are known at several places in *Wah-kal'-mut-tah* (Merced r r r River).r In that part of the river which runs through *Ah-wah'-ne* (Yosemite Valley) they have been seen a number of times.r

r r

r One lives now lower down in the river, at the upper end of Pleasant Valley in the large round pool called *Ow'-wal*.r In the early days two partners used to fish for salmon at *Ow'-wal*, one on each side of the pool; several times they saw *Ho-hā'-pe*.r

r r

r Another lives in the deep water at *Wel'-le-to* (on the Barrett ranch, a little below Pleasant Valley).r At this place a few years ago some Indians from Bear Valley and Coulterville came to catch salmon.r They put their net in a deep place in the river, and when it was full of fish tried to pull it out, but could not, for it was stuck on the bottom.r *Ho-hā'-pe* the Water Woman had fastened it to a rock, but the men did not know this.r One of them went down to find where the net had caught, and to lift it up.r While he was doing this *Ho-hā'-pe* put a turn of the net-rope around his big toe and he was drowned.r Then several of the men had to go down to get him.r After they brought up his body all of them saw *Ho-hā'-pe* in the pool below, and saw her long hair float out in the current.r

r r

r r r r r

r

Che-ha-lum'-che the Rock Giant catching People to eat

r

r r

THE ROCK GIANTS

r

Che-ha-lum'-che the Rock Giant of Calaveras County

r r

r *The Northern Mewuk say:*r

r r

r r *Che-ha-lum'-che* the Rock Giant carries on his back a big burden basket (*che'-ka-la*) which, like himself, is of rock.r He lives in caves, of which there are two near Mountain Ranch or El Dorado in Calaveras County, one at Murphys, and one on Stanislaus River.r

r r

r r *Che-ha-lum'-che* comes out only at night and wanders about seeking *Mewuk* [people] to eat.r He prefers women; of these he catches and carries off all he can find.r Sometimes he makes a crying noise, *hoo-oo'-oo* like a baby, to lure them.r If they come he seizes them and tosses them into his big pack basket and carries them to his cave, where he eats them.r In the basket is a long spike which pierces their bodies when they are thrown in, so they can not escape.r

r r

r In his caves are the remains of his victims—horns of deer and bones of people and different kinds of animals.r

r r

r Indians never throw their dead into caves.r If they did, *Che-ha-lum'-che* would get them.r Anyr r r r man who would put a dead person in a cave would be killed by the other Indians. ³⁰r

r r

r r r

r

r

Footnotes

r r

r 232:30 Many human skulls and skeletons have been found in eaves along the west slope of the middle Sierra.r The presence of human remains in these caves has been interpreted to mean that the Indians now living in the region practise cave burial, or did practise it until recent times.r This is an error.r The Indians of

Loo-poo-oi'-yes the Rock Giant of Tamalpais

r r

r *The Hookoeko of Nicasio and San Rafael say:*r

r r

r A woman had a husband and two boy babies—r r r r twins.r The woman's brother killed her husband and the little boys did not know that they ever had a father.r When they were big enough they went off every day to play by a big rock in the woods.r They went always to the same place; they liked this place and always went there.r This was the very place where their father, when he was alive, used to go every day to sing, but the little boys did not know this—for they did not even know that they had ever had a father.r

r r

r One day the boys heard somebody say: "You come here every day just as your father used to." The voice came from the rock; it was the voice of *Loo'-poo-oi'-yes* ³¹ the Rock Giant.r Then the boys knew they had had a father.r They went to the rock and saw long hairs sticking up.r These hairs grew out of the nostrils of *Loo'-poo-oi'-yes*; the boys took hold of them and pulled them out.r

r r

r This made *Loo'-poo-oi'-yes* angry and he took a long hooked stick and tried to catch the boys to kill them.r He was all rock except a place on his throat where he wore an abalone shell.r The boys, saw this and shot their arrows through it and killed him.r When he died he fell to pieces; the pieces were rocks and scattered over the ground.r Inside he was flesh like other people, but outside he was rock, except the place on his throat where the abalone shell was.r

r r

r r r

r

r

Footnotes

r r

r ^{235:31} The name *Loo'-poo-oi'-yes* means literally *the old man of rock*, from *loo'poo* rock, and *oi'yes* old man.r

r r r

r

r Next: *Kā'-lum-me* the Rock Giant of Wennok Valley

r r r

Scientific Names of the Animals

r r

r Forr purposes of exact identification the scientific names of the mammals,r birds, reptiles and a few other animals mentioned in the text are here given.r Most of these were originally First People;r they turned into animals at or about the time real people were created.r

r r

r The Indian names of the First People who turned into these animals are given at the beginning of each story.r

r r

Mammals

r r

r

- r Antelope, *Antilocapra americana*r
- r Badger, *Taxidea taxus neglecta*r
- r Bear—See Black, Grizzly, and Cinnamon Bear
- r Black Bear, *Ursus americanus* (black phase)r
- r Bobcat or Wildcat, *Lynx fasciatus pallescens*r
- r Cinnamon Bear, *Ursus americanus* (brown or red phase)r
- r Cougar, *Felis hippolestes*r
- r Coyote, *Canis ochropus*r
- r Deer, Columbia Blacktail, *Odocoileus columbianus*r
- r Elk, *Cervus nannodes* (California Valley Elk)r
- r Fox, See Gray Foxr
- r Gopher, *Thomomys*—several speciesr
- r Gray Tree Squirrel, *Sciurus fossor*r
- r r Grizzly Bear, *Ursus horribilis californicus*r
- r Gray Fox, *Urocyon californicus*r
- r Kangaroo Rat, *Perodipus streator* (of the Sierra foothills)r
- r Mountain Lion—See Cougarr
- r Raccoon, *Procyon psora*r
- r Skunk (large kind), *Mephitis occidentalis*r
- r Shrew, *Sorex vagrans*r
- r Timber-wolf, *Canis*r
- r Weasel, *Putorius xanthogenys*r
- r White-footed Mouse, *Peromyscus gambelii*r
- r Woodrat, *Neotoma fuscipes streator* (of the Sierra foothills)r

r

r r

Birds

r r r

r

- r Barn Owl, *Aluco pratincolar*
- r Blackbird, Redwing, *Agelaius* (considered the male) and Brewer Blackbird, *Euphagus* (considered the female)r
- r Bluejay, California, *Aphelocoma californicar*
- r Bluejay, Mountain or Crested, *Cyanocitta stelleri frontalisr*
- r Condor, *Gymnogyps californianusr*
- r Crow, *Corvus brachyrhynchos hesperisr*
- r Dove, *Zenaidura macroura carolinensisr*
- r Eagle, Bald or White-headed, *Haliaeetus leucocephalusr*
- r Eagle, Golden, *Aquila chrysaetosr*
- r Falcon, Peregrine or Duck-hawk, *Falco peregrinus anatumr*
- r r Falcon, Prairie, *Falco mexicanusr*
- r Goose, Canada or Black-necked, *Branta canadensisr*
- r Goose, Gray, *Anser albifrons gambelir*
- r Grebe (small) or Helldiver, *Podilymbus podicepsr*
- r Heron, Great Blue, *Ardea herodiasr*
- r Humming-bird—several speciesr
- r Mallard Duck, *Anas platyrhynchosr*
- r Meadowlark, *Sturnella neglectar*
- r Nuthatch, *Sitta carolinensis aculeatar*
- r Owl, Great Horned, *Bubo virginianus pacificusr*
- r Quail, California, *Lophortyx californicusr*
- r Raven, *Corvus corax sinuatusr*
- r Red-shafted Flicker, *Colaptes cafer collarisr*
- r Robin, *Planesticus migratorius propinquusr*
- r Sandhill Crane, *Grus mexicanar*
- r Sapsucker, *Sphyrapicus ruberr*
- r Screech Owl, *Otus asio bendireir*
- r Spoonbill or Shoveler Duck, *Spatula clypeatar*
- r Turkey Buzzard, *Cathartes aura septentrionalisr*
- r Wren, Tule, *Telmatodytes palustris paludicolar*

r

r r

Reptiles

r r r r

r

- r Frog, *Rana draytonir*
- r Lizard, Black, *Sceloporus biseriatus* (black phase)r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r

r r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) • r [Next](#) r

r r

r r r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r r

r
r [Contents](#) • r [Previous](#) r

r r

r r r r

Bibliography of California Mythology 32

r r

r Barrett, S. A.r “A Composite Myth of the Pomo Indians,” in the *Journal of American Folk-lore* (Boston, 1906), vol. xix, 37-51.r

r r

r Boscana.r “Chinigchinich” [Luiseño] in A. Robinson’s *Life in California* (New York, 1846).r

r r

r Burns, L. M.r “‘Digger’ Indian Legends” [Scott Valley Shasta], in *Land of Sunshine* (Los Angeles, 1901), vol. xiv, 130-134; 223-226; 310-314; 397-402.r

r r

r Chambers, G. A.r [Fragment of a Mermaid story from the Chico Midoo], in the *Journal of American Folk-lore* (1906), vol. xix, 141.r

r r

r Clark, Galen.r r *Indians of Yosemite Valley* [Southern Mewuk], (Yosemite Valley, Calif., 1904), chap. vii, “Myths and Legends.”r

r r

r Curtin, Jeremiah.r *Creation Myths of Primitive America* [Wintoon and Yana tribes], (Boston, 1898).r

r r

r ——— Achomawi Myths, edited by Roland Dixon, in *Journal of American Folk-lore* (1909), vol. xxii, 283-287.r

r r

r Denny, Melcena Burns.r “Orleans Indian Legends” [Karak or Kworatem], in *Out West* (Los Angeles, Calif.), vol. xxv (1906), 37-40; 161-166; 268-271; 373-375; 451-454; vol. xxvi (1907), 73-80; 168-170; 267-268.r

r r

r Dixon, Roland B.r “Some Coyote Stories from the Maidur r r r Indians of California,” in the *Journal of American Folk-lore* (1900), vol. xiii, 267-270.r

r r

r Dixon, Roland B.r “Maidu Myths,” in the American Museum of Natural History *Bulletin* (New York, 1902), vol. xvii, part ii, 33-118.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r ——— “System and Sequence in Maidu Mythology,” in the *Journal of American Folk-lore* (1903), vol. xvi, 32-36.r

r r

r ——— “Mythology of the Shasta-Achomawi,” in the *American Anthropologist* (Washington, D.C., 1905), vol. vii, 607-612.r

r r

r ——— “Achomawi and Atsugewi Tales,” in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 159-177.r

r r

r DuBois, Constance Goddard.r “Mythology of the Diegueños,” in the *Journal of American Folk-lore* (1901), vol. xiv, 181-185.r

r r

r ——— “The Story of Chaup: A Myth of the Diegueños,” in the *Journal of American Folk-lore* (1904), vol. xvii, 217-242.r

r r

r “Mythology of the [Luiseño] Mission Indians,” in the *Journal of American Folk-lore*, vol. xvii (1904), 185-188; vol. xix (1906), 52-60; 145-164.r

r r

r ——— “The Raven of Capistrano” [Luiseño], in *Out West* (1907), vol. xxvi, 430-437; 537-544; vol. xxvii, 57-64; 152-157; 227-233; 343-351; 415-421; 523-531.r

r r

r ——— “Religion of the Luiseño Indians of Southern California. Myths,” in the California University publications on *American Archaeology and Ethnology* (Berkeley, Calif., 1908), vol. viii, 128-157.r

r r

r ——— “The Spirit Wife—A Mission Myth (elaborated),” in the *Southern Workman* (Hampton, Va., 1908), vol. xxxvii, 477-480; 512.r

r r

r ——— “Ceremonies and Traditions of the Diegueño Indians” [with fragment of a Yuma creation myth], in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 228-236.r

r r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r Goddard, Pliny Earle.r “Hupa Texts,” in the California University publications on *American Archaeology and Ethnology* (1904), vol. i.r

r r r r

r Goddard, Pliny Earle.r “Lassik Tales,” in the *Journal of American Folk-lore* (1906), vol. xix, 133-140.r

r r

r ——— “Kato Texts. Translations,” in the California University publications on *American Archaeology and Ethnology* (1909), vol. v, 183-238.r

r r

r Harrington, John Peabody.r “A Yuma Account of Origins,” in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 324-338.r

r r

r Hudson, J. W.r “An Indian [Yokut] Myth of the San Joaquin Basin,” in the *Journal of American Folk-lore* (1902), vol. xv, 104-106.r

r r

r Johnston, Adam.r [Fragment of a “Po-to-yan-te” Yokut Creation Myth] in H. R. Schoolcraft’s *Indian Tribes* (Washington, D.C., 1854), vol. iv, 224-225.r

r r

r Kroeber, A. L.r “Wishosk Myths,” in the *Journal of American Folk-lore* (1905), vol. xviii, 85-107-r

r r

r ———r “Indian Myths of South Central California,” ³³ in the California University Publications on *American Archaeology and Ethnology* (1907), vol. iv, 169-250.r

r r

r ——— “Origin Tradition of the Chemehuevi Indians,” in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 240-242.r

r r

r ——— “Two Myths of the [Luiseño] Mission Indians of California,” in the *Journal of American Folk-lore* (1906), vol. xix, 309-321.r

r r

r ——— Notes on California Folk-lore. [A Luiseño Tale; Wiyot Folk-lore], in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 35-39.r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r r

r Kroeber, Henriette Rothschild.r “Wappo Myths” [The Two Brothers; The Coyote and the Frog], in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 321-323.r

r r

r ——— “California Indian Legends” [The Pleiades, a “Southernr r r r California” Myth; The Theft of Fire, a Yokut Myth], in *Out West* (1908), vol. xxviii, 66-69.r

r r

r Powers, Stephen.r r *Tribes of California* (Contributions to North American Ethnology, Washington, D.C., 1877), vol. iii.r

r r

r Contains myths of several tribes, very loosely rendered.r

r r r

r Ried, Hugo.r [Fragments of Gabrielino or Tong-vā Myths, collected in 1852], in the *Essex Institute Bulletin* (Salem, Mass., 1885), vol. xvii, 15-17; 18-26.r

r r

r Sparkman, P. S.r “A Luiseño Tale,” in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 35-36.r

r r

r Spencer, D. L.r “Notes on the Maidu Indians of Butte County, California” [The Buumo Myth—Battle of the Coyote and Bat], in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 244-245.r

r r

r Stewart, Geo. W.r “Two Yokuts Traditions” [Fragments of Tache tales on the Origin of Fire, and the Turtle], in the *Journal of American Folk-lore* (1908), vol. xxi, 237-239.r

r r

r “A Yokuts [Wiktchumne] Creation Myth,” in the *Journal of American Folk-lore* (1906), vol. xix, 322.r

r r

r Waterman, Thomas.r Analysis of the Mission Indian Creation Story, in the *American Anthropologist* (1909), vol. xi, 41-55.r

r r

r Note.r The author’s manuscript of the bibliography has been altered somewhat in form to agree with the form preferred by the publisher.r r

r Comments about *Dawn of the World* r in Frank Latta's *Handbook of the Yokuts Indians* (1949), pp. 89-90r

r r r

r One very definite evidence that the Yokuts occupied the entire Delta Area is the series of folklore stories recorded by Dr. C. Hart Merriam, r published in book form in 1910 and titled *The Dawn of the World*. r A number of these stories were obtained from self-styled Mewalk informants. r But, with the exception of Mewalk names for the mythological characters, the accounts are as identical with Yokuts accounts as variant Yokuts statements are among themselves. r I recorded an identical myth¹ r from George Rivercomb, half blood Chukchase Yokuts, who credited it to Chauchela Yokuts of r lower Chowchilla and Fresno Rivers. r

r r

r In the 1930s, when I interviewed Dr. Merriam at his summerr home near Lagunitas, this state, we discussed thisr [Yokuts occupying the entire Delta Area] at length. Her had studied the area more and had changed his opinion as to ther range of the Yokuts and was more of the opinion of Drs. A. L. Kroeber and J. P. Harrington, who attributed the entire Delta area to the Yokuts. r

r r

r Also, Merriam, 1910, 67 in hisr *Birth of Wek-wek and the Creation of Man*, r gives more definite evidence. This last was credited to ar "Hool-poom-ne Mewuk" tribe. Definitely, this was ar Yokuts tribe. Merriam placed the creation center of the Hool-poom-ne (Hulpumne) r and the home of the Creator, Mol-luk (Condor), r on Mount Diablo (Oo-yum Be-le). Ex[ce]pt for the fact thatr Merriam's "Mewuk" informants used Mewalk names for ther principal characters, this is a stock Yokuts story. r

r r r

r Other Merriam accounts of folklore along the Sierra foothills were involved in the same tribal mixup. r Original Yokuts had been removed to the missions, abducted by Spanish rancheros orr Calvary, killed by the Pestilence of 1833, or hired away as laborers by Sutter, Webber, or Marsh. r Then Mewalk drifted in to replace them on their fine hunting and fishing grounds.² r The folklore of these adjoining and heavily intermarried and bilingual groupsr were so similar in the beginning of settlement of the arear that later Yokuts-Mewalk informants applied the Mewalk names to the inherited Yokuts stories. r

r r

r ¹See *Dawn of the World*, p. 45. r

r r

r ²From Pahmit, full blood Dumna and To-tu-yah, full blood Yohamite. r

r r r r

r r r

r Comments about Dawn of the Worldr r in Frank Latta's Handbook of the Yokuts Indians (1949), 210 89-90r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

r

r r r

r

r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/latta.htmlr

r r r r r r r

r r r r r r r r r

r

r

r [Yosemite](#) > [Library](#) >r Dawn of the World >r

r r

r

r r r

r [Next: Prefacer](#)

r r r

The Dawn of the World

r

Myths and Weird Tales Told by the Mewan [Miwok] Indians of California

r

r By C. Hart Merriam (1910)r

r r r

r r

Summary

r r r r r r

r Presented here are tales of told by Miwok elders to Dr. Merriam,r who collected such tales back when there was little or no interest in the matter.r The tales in this book were told by Miwok elders of Central Californiar “after the first rains of the winter season,r usually in the ceremonial roundhouse and always at night by the dim light of a small flickering fire.r They constitute the religious history of the tribe . . .”r They were collected between 1890 and 1910.r References to First Peoples in this book are to half human, half animal gods that existed in ancient times, before modern people were created.r

r r —r Dan Anderson, 2004r

r r r

r

r r

Contents

r r

- r
- [Title Page](#)
- [Contents](#)
- [Illustrations](#)
- [Preface](#)

- Introduction
- Noter

r r

Part I: Ancient Myths

r

r

- r Stories of the First People—People Who Lived Before Real People Were Created
- r How *Wit'-tab-bah* the Robin Got His Red Breast
- r How *Ah-ha'-le* Stole the Sun For the Valley People
- r How *Ah-ha'-le* Stole The Morning
- r How *Tol'-le-loo* got the Fire for the Mountain People
- r Why the Lizard Man did not Restore Dead People to Lifer
- r The Coyote and the Lizard
- r How the People Got Five Fingers; How they Obtained Fire; and How They Broke up into Tribes
- r The Birth of *Wek'-wek* and the Creation of Man
- r *Ke'-lok* and his *Han-na'-boor*
- r The Creation of Man
- r How they got the Fire
- r How *Kah'-kool* the Raven Became a Great Hunter
- r How *Kah'-kah-loo* The Ravens Became People
- r The Bear and the Fawn
- r The Bear and the Fawn
- r How the Children of *He-le'-jah* Became People
- r The Greed of *His'-sik* the Skunk
- r *Nek'-na-ka'-tah* The Rock Maiden
- r The Jealousy of *Wek'-wek* and the Death of *Lo'-wutr*
- r The Defeat of *O-la'-nah* the Coyote-Man
- r How *Sah'-te* Set The World On Fire
- r How *Cha'-ka* the Tule-wren Shot out the Sun
- r How *Wek'-wek* Was Saved From the Flood
- r Why the Bodega Bay Indians can not Stand Cold

r r

Hoi-ah'-ko Tales of the Southern Mewuk

r

r

- r *Yel'-lo-kin* And *Oo-wel'-lin*, The Man-eating Giants
- r *O-wel'-lin* the Rock Giant
- r *Tim-me-la'-le* the Thunder
- r *Wek'-wek's* Search for his Father
- r *Wek'-wek's* Search for his Sister
- r *Wek'-wek's* Visit to the Underworld People

r r r

r r

r

r

- r Tah'-low The Thunder And Tah'-kip' The Lightning
- r He'-koo-lās The Sun-Woman
- r How O'-ye The Coyote-Man Discovered His Wifer

r r

Part 2: Present Day Myths

r

r

- r Present Day Myths

r r

Beliefs Concerning Animals

r

r

- r Bears Resemble People and Like to Dancer
- r How He-le'-jah the Cougar Hunts Deerr
- r How Too-le'-ze, The Timber-Wolf Hunts Deerr
- r Too'-cha-mo, The Stump, And Choo'-koo Heng-il'-nah-as'-se, The Lost Dogr
- r The First Teeth go to Soo-wah-tah, the Gopherr
- r O-lel'-le the Mysterious Bird of the Cold Springsr
- r Soo-koo'-me The Great Horned Owlr
- r The Meadowlark, a Gossip and Trouble-makerr
- r Ki'-ki'-ah The Mountain Bluejayr
- r Where the Ducks and Geese go to Breedr
- r Po'-ko-moo The Poison Spider
- r Where Koo'-tah the Money-clam Came Fromr

r r

Beliefs concerning Ghosts and the Sign of Death

r

r

- r Ghosts Follow the Pathway of the Windr
- r Three Birds Scream to Frighten the Ghostsr

- r Ghosts May Come Back in *Soo-koo'-me* the Owl
- r A Hole in the Nose Saves Turning into a Fish
- r What Good and Bad Ghosts Turn into
- r Ghosts Hide in Stumps and Whirlwinds
- r Ghosts Hunt for a Big Animal in the Ocean
- r *Wah-tib'-sah* the Sign of Death

r r

Beliefs Concerning Natural Phenomena

r

- r Thunderr
- r The Rainbown
- r The Earthquaker
- r Noiser
- r The Echor
- r How the World Grew

r r

Beliefs Concerning Witches, Pigmies, Giants, andr other Fabulous Beings

r

- r How Witches Kill Peopler
- r Pigmies and Water Peopler
- r The Devil of San Rafael
- r *Ho-hā'-pe* the River Mermaid

r r

The Rock Giants

r

- r *Che-ha-lum'-che* The Rock Giant Of Calaveras Countyr
- r *Oo'-le* The Rock Giant of the Chowchilla Foothills
- r *Loo'-poo-oi'-yes* The Rock Giant of Tamalpais
- r *Kā'-lum-me* the Rock Giant of Wennok Valley

r r r r

r

- [Scientific Names of the Animals](#)
- [Scientific Names of the Trees and other Plants](#)
- [Bibliography of California Mythology](#)

r r

r r

Bibliographical Information

r r

r
r C. Hart Merriam r

r r

r C. Hart Merriam (Clinton Hart Merriam, M.D.), 1855-1942, ed. *The Dawn of the World; Tales Told by the Mewan Indians of California, Collected and Edited by C. Hart Merriam* (Cleveland: The Arthur H. Clark Company, 1910). 273 p. including plates (some in color). map. color frontispiece. Octavo, 25 cm. Bound in red cloth with gilt lettering on spine. Rough-cut pages, top edge gilt. Library of Congress Call Number E99.M69 M5. LCCN 10-009808. Bibliographies: Clark & Burnet 160, Cowan (2) 425, Rocq. 15596. Note: *Mewan* is an southern Miwok variation of *Miwok* and means "people."

r r

r Scanned by J. B. Hare, redactor, at sacred-texts.com, August 2003. These files may be used for any non-commercial purpose, provided this notice of attribution is left intact.

r r

- According to [Frank Latta](#), in *Handbook of the Yokuts Indians* (1949), pp. 89-90, some of these stories are actually Yokuts myths, with Mewuk names substituted for Yokuts names. Chowchilla Mewuk informants should have been identified as Chowchilla Yokuts and Hool-poom-ne Mewuk should have been identified as Hulpumne Yokuts.

rr r

Dawn of the World by C. Hart Merriam (1910)

Buy this book at [Amazon.com](https://www.amazon.com)
*The Dawn of the World: Myths and Tales of the Miwok Indians of
California* (Paperback, 1993)

r r r

r r r

r

r Next: Prefacer

r r r

r

r r r r r

r

r r r

r http://www.yosemite.ca.us/library/dawn_of_the_world/r

r r r r